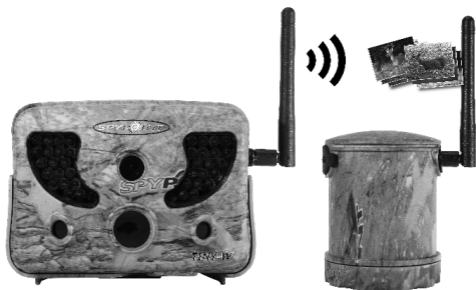


**SURVEILLANCE CAMERA
CAMÉRA DE SURVEILLANCE
ÜBERWACHUNGS KAMERA**

SPYPOINT®

TINY-W^{BF} model / Modèle TINY-W^{BF} /
Modell TINY-W^{BF}



User manual / Manuel d'utilisation /
Bedienungsanleitung

www.spypoint.com

English

Thank you for choosing the SPYPOINT® TINY-W^{BF} monitoring system. This manual will help you get the most out of your new device. For the latest version of the user manual or for additional information, visit our website at **www.spypoint.com**.

FEATURES

| | |
|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Photo recording: | |
| Photo resolution | 8 MP |
| File format | JPG |
| Time Lapse | Predefined intervals from 30sec to 1h |
| Multi-shot | Up to 6 pictures per detection |
| Stamp | Date, time, temperature and moon phase printed on photo |
| Capture mode | Color by day, black and white by night |
| Video recording: | |
| Video resolution | 640 x 480 |
| File format | AVI |
| Sequence length | Adjustable from 10 to 90sec |
| Capture mode | Color by day, black and white by night |
| Sound recording: | Automatically recorded in video mode |
| Memory storage: (Camera¹ / Receiver²) | SD/SDHC card up to 32GB ¹ / up to 8GB ² (No internal memory) |
| Viewing: | |
| Built-in screen | 2.4" LCD |

| | |
|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| TV output | Composite video (PAL/NTSC) |
| Computer output | USB 2.0 |
| Power supply (Camera): (accessories sold separately, see OPTIONS) | |
| Alkaline or lithium batteries | 6x AA |
| Lithium battery pack | Rechargeable battery pack (LIT-09/LIT-C-8) |
| External (12V jack) | 12-volt battery (KIT-12V/ BATT-12V/ KIT6V-12V) 12-volt adapter (AD-12V) |
| Solar panel (12V jack) | Solar panel (SP-12V) combined with rechargeable battery pack (LIT-09) |
| Power supply (Receiver): (accessories sold separately, see OPTIONS) | |
| Alkaline or lithium batteries | 6x AA |
| External (12V jack) | 12-volt battery (KIT-12V/ BATT-12V/ KIT6V-12V) 12-volt adapter (AD-12V) |
| Detection system: | |
| Motion sensor | PIR |
| Main sensor's detection angle | 30° |

| | |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Side sensor's detection angle | 70° |
| Detection range | Adjustable from 5 to 65ft |
| Delay between each detection | Adjustable from 1 to 30min *Additional 10 sec. setting (see DELAY) |
| Electricity option | Instant trigger time (Connected to a 12V DC Main source only) |
| External trigger | 1/8" jack for normally open contact |

Night time illumination system:

| | |
|----------|-------------------------------------|
| LEDs | 38 LEDs |
| Type | Invisible Black LEDs |
| Exposure | Automatic infrared level adjustment |

Optical field of view:

40°

Wireless photo transmission system:

| | |
|----------------|-----------------|
| Wireless range | Maximum 250 ft. |
|----------------|-----------------|

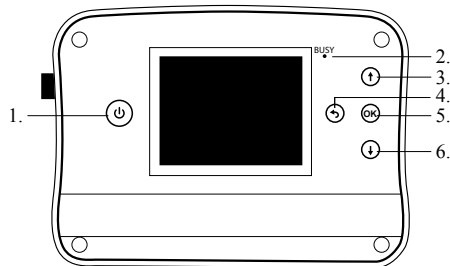
Recommendations:

| | |
|-----------------------|--------------------------------------------|
| Operating temperature | (-20 °C to + 50 °C) (-4 °F to +122 °F) |
| Storage temperature | (-30 °C to + 75 °C) (-22 °F to +167 °F) |

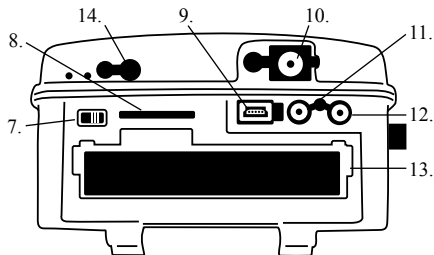
KIT INCLUDES

- SPYPOINT® TINY-W^{BF}
- BLACKBOX™ receiver
- Installation straps (2)
- USB Cable
- Audio/video Cable
- User manual

REAR VIEW



BOTTOM VIEW



1. Power button
2. LED recording indicator
3. UP button
4. BACK button
5. OK button
6. DOWN button
7. ALK / RECH (switch for battery)
← →
8. SD card slot
9. USB port
10. 12-volt / Solar panel jack
11. External trigger jack
12. TV OUT
13. Removable battery case
14. Microphone

POWER (TINY-W^{BF} CAMERA)

The battery level is shown in the bottom right corner of the screen when the camera is in TEST mode. When a single line remains, the camera will continue to take pictures but we strongly recommend changing the batteries before they are empty. (See figure below)

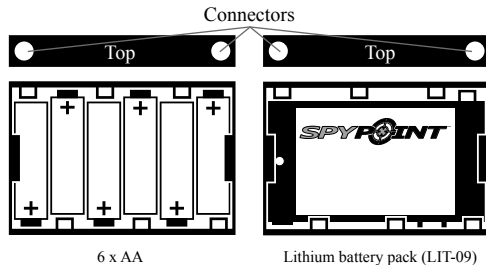


AA batteries

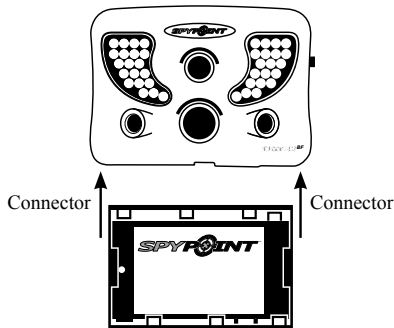
This camera requires the use of 6 AA batteries (1.5V). The use of alkaline or lithium batteries is strongly recommended. **Also note that the voltage of rechargeable AA batteries (1.2V) is insufficient to power this camera.** During the installation of the alkaline batteries, slide the switch inside the battery case to **ALK**. Insert the batteries in the battery case as indicated and insert it inside the camera (see figure below). Exact polarity must be followed. We also recommend the use of new batteries to ensure maximum performance of your camera.

Lithium battery pack

This camera can be powered by a rechargeable lithium battery pack LIT-09/LIT-C-8 (sold separately, see OPTIONS). This type of battery is less affected by cold temperatures and lasts up to 3 times longer than alkaline batteries. During the installation of the lithium battery pack, slide the switch inside the battery case to **RECH**. Insert the battery in the case as indicated and insert it inside the camera (see figure below)



TO INSERT THE BATTERY CASE INSIDE THE CAMERA



External (12V)

This camera can also be powered from an external 12-volt DC input such as a 12-volt battery (KIT-12V/ BATT-12V/ KIT6V-12V, sold separately) or a 12-volt adapter (AD-12V, sold separately). During the installation of 12-volt battery, slide the switch inside the battery case to **ALK** (the AA batteries can remain safely inside the camera). If combined with a lithium battery pack, slide the switch to **RECH**. For the accessories available, see OPTIONS.

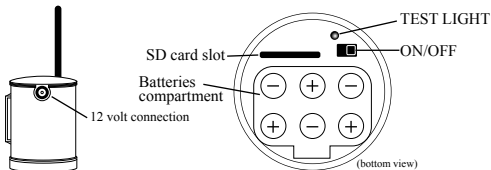
Solar panel

This camera also offers the possibility of a connection to a solar panel SP-12V (sold separately, see OPTIONS) to **maintain** the charge of the lithium battery pack (sold separately, see OPTIONS) or the 12-volt battery (sold separately, see OPTIONS). During the installation of the rechargeable lithium battery pack or 12-volt battery, slide the switch inside the battery case to **RECH** to activate the charging system of the solar panel.

| Power source | Switch position |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| <ul style="list-style-type: none"> • 6 AA • 12V • 12V + 6 AA | ALK |
| <ul style="list-style-type: none"> • LIT-09 • 12V + LIT-09 • Solar Panel + LIT-09 | RECH |

POWER (BLACKBOX™ RECEIVER)

It is possible to know the battery level of the receiver when it is turned on. The TEST LIGHT stays on for 8 seconds when the batteries are full. When the TEST LIGHT flashes for 8 seconds, the batteries are low and need to be replaced. If the TEST LIGHT remains off, the batteries are completely empty or are possibly installed in the wrong direction.



AA batteries

The receiver requires the use of 6 AA batteries (1.5V). The use of alkaline or lithium batteries is strongly recommended. Insert the batteries as indicated. Exact polarity must be followed. We also recommend the use of new batteries to ensure maximum performance of the receiver.

External (12V)

The receiver can be powered from an external 12-volt DC input such as a 12-volt battery (KIT-12V/ BATT-12V/ KIT6V-12V, sold separately) or a 12-volt adapter (AD-12V, sold separately). To find the accessories available, see OPTIONS.

Solar panel

The receiver can be powered with a 12-volt battery combined with a solar panel SP-12V (sold separately, see OPTIONS) to **maintain** the charge of the 12-volt battery (sold separately, see OPTIONS).

MEMORY CARD

Using a memory card (sold separately, see OPTIONS) is required to operate both the TINY-W^{BF} camera and the BLACKBOX™ receiver. When the camera is turned on, the screen displays **Insert memory card** in PHOTO, VIDEO or TEST mode if no memory card is used, the camera also beeps. The camera supports a 32GB memory capacity, the receiver supports 8GB. **Before inserting or removing the memory card, the camera or the receiver must be turned off.** Failing to do so may cause loss of pictures or damage the pictures already recorded on the memory card. When the SD card is full in the camera, the viewing screen indicates **Disk full** when PHOTO, VIDEO or TEST mode are selected. When the SD card is full in the receiver, the transmission and recording of images continues by clearing the first photos on the memory card. The following data shows an approximate quantity of photos or video length that can be taken by the camera depending on the memory card capacity.

| RESOLUTION | 2.0 GB | 4.0 GB | 8.0 GB | 32 GB |
|------------|--------|--------|--------|-------|
| 3 MP | 2000 | 4100 | 8200 | 32800 |
| 5 MP | 1700 | 3400 | 6800 | 27300 |
| 8 MP | 1200 | 2400 | 4800 | 19000 |

| VIDEO RESOLUTION | | | | |
|------------------|--------|------|------|-------|
| 640 x 480 | 65 min | 2h10 | 4h10 | 16h40 |

"BUSY" LED

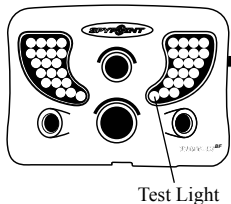
The "BUSY" light, located beside the LCD screen, lights up when the camera records a file.

PROGRAMMING

Turn on the camera to navigate in the interface by pressing \uparrow or \downarrow and press **OK** for selection. To modify the selection, press \uparrow and \downarrow again and press **OK** to confirm. To return to the previous menu press \leftarrow .

PHOTO

To take pictures. The PHOTO mode must be selected by pressing **OK**; the test light in front of the camera will blink for 60 seconds to allow the operator to walk away from the camera without being recorded.



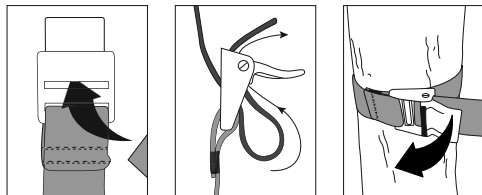
VIDEO

To take videos. The VIDEO mode must be selected by pressing **OK**; the test light in front of the camera will blink for 60 seconds to allow the operator to walk away from the camera without being recorded.

TEST

To set the camera or the distance. When **TEST** mode is selected, no picture or video is recorded. Walk perpendicularly in front of the camera. When the camera detects movement, the light blinks to indicate that normally, a photo or video would have been recorded. If the system does not detect the movement, increase the distance detection using the **SETTINGS** menu (the option "**SENSITIVITY**" allows the user to set the sensitivity to "**HIGH**", "**MEDIUM**" or "**LOW**"). You can also realign the camera differently. Once you understand how the device responds to detections, you can better adjust the direction or the height of the camera

How to properly install your camera using the supplied installation strap:



(Recommended installation height: about 3 feet).

In TEST mode, it is possible to take a picture by pressing the **OK button. The photo is saved and appears in **VIEW** mode.**

SIGNAL**Wireless signal test**

The quality of the wireless signal between the TINY-W^{BF} camera and the BLACKBOX™ receiver can be checked on the camera in "SIGNAL" mode by choosing the "RANGE TEST" option. If the icon of the wireless signal is red, the signal is too weak. Bring closer or move the receiver. If the icon of the wireless signal is green and stays green for at least 10 seconds, the signal is strong and stable enough to enable wireless transmission of images to the receiver.

For best results, the antennas of the two devices must point upwards and their respective height should be approximately the same.

Note: To see the wireless signal icon on the main menu, the "Transmission" option in SETTINGS should be "On" "

Note: If the receiver is not powered and synchronized with the camera , the signal icon remains red.

Manually synchronizing one or multiple sets (TINY-W^{BF} camera + BLACKBOX™ receiver) in the same perimeter

Note: By default, the camera is synchronized with its receiver on **channel 1** and the icon SYNC is **green**. If you want to change the synchronization channel or to add other sets (TINY-W^{BF} camera + BLACKBOX™ receiver) in the same area, refer to the following procedure.



When more than one TINY-W^{BF} cameras are located in the same area of transmission, it is necessary to manually synchronize each camera with its receiver on a different channel. To do so:

1. Turn on the first camera and choose the "SIGNAL" mode.
2. Turn on the first receiver.
3. Choose the "CHANNEL" option on the camera and press OK.
4. Use the ↑ and ↓ buttons to select a channel and press OK.
5. Choose the "SYNC" option on the camera and press OK. The camera synchronizes with the powered receiver and the icon "Sync" goes from red to green when the synchronization is complete.
6. Turn off the camera and the corresponding receiver.
7. Repeat these steps for each additional camera, up to 9 devices can be paired in the same area.

Note: In the minute following turning on the receiver, the first 8 seconds allows you to know the battery status by the test light (see POWER (BLACKBOX™ Receiver) section). Then, for the rest of the time, the test light flashes rapidly to indicate the synchronization period.



Note: After a synchronization or when the test light turns off (after 60 seconds), the receiver can't be synchronized unless it is turned off and on again.









SETTINGS


To define the options of the camera. To configure the system in English, hold the button ↓ until "LANGUAGE" is highlighted. Press OK, select "ENGLISH" and confirm your choice with OK. The system will change all the menus to English.

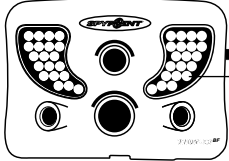
| | |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Time Start / Time Stop:</p> | <p>Allow the user to set the period of operation of the camera. The start and stop time are the hours during the camera is in action and records pictures or videos. Example: if the user selects a start time "7:00 am" and a stop time "11:00 am", the camera will only detect for that period of time and will stay inactive for the remaining hours. Press OK and use ↑ or ↓ to adjust the hour.</p> <p>Press OK again to set the minutes. When the time is properly set, press OK once more to go back to other settings. For an activation of 24 hours, the same start and stop time must be entered (example: 00:00 as start time and 00:00 as stop time. These hours are the basic settings of your camera)</p> <p>Note: The hours can be recorded over a 12 or 24 hours period. Refer to SETTINGS/TIME FORMAT (00:00 means midnight)</p> |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| | |
|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Transmission: (On/Off)</p> | <p>Enables or disables the wireless transmission of images to the BLACKBOX™ receiver.</p> <p>When the transmission is enabled:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Only pictures are transmitted to the receiver, not videos. • The quality of the photos on the receiver is reduced to maximize transmission: <ul style="list-style-type: none"> 8MP = 800 x 600 pixels 5MP = 640 x 480 pixels 3MP = 320 x 240 pixels • When in TIME-LAPSE mode, photos are sent to the receiver except for the "30s" setting. • When the delay setting "10s" is selected, the time between each detection is calculated when the transmission is completed. For example, if the transmission takes two seconds, the time between the two detections is 12 seconds. |
| <p>Delay: (10s/1m/3m/5m/ 10m/15m/30m)</p> | <p>Select the time interval between photos or videos.</p> <p>Additional setting: it is possible to reduce the delay between detections to 10 seconds (instead of 1 minute) by using the following procedure. Note that the battery life will be affected.</p> |

| | |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | <p>Turn OFF the camera. Press and hold the ↑ button and turn the camera ON. "10sec enabled" appears on the screen meaning the minimum delay is now 10 seconds. If this option is used, the 30 minute delay disappears. To reset the camera to 1 minute delay, follow the same procedure. "10sec disabled" appears on the screen (see figure below)</p> |
| | <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>10 sec delay</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>1 min delay</p> </div> </div> |
| Multi-shot: (1/2/3/4/5/6 consecutive shots) | Take up to 6 consecutive shots at each detection, with a 10 second delay between each photo. This option allows up to 6 pictures from different angles when the camera is in PHOTO mode. |
| Video length: (10s/30s/60s/90s) | Allow the user to select the recording time when the camera is set in VIDEO mode. |
| Language: (English/ Français/Deutsch/ Italiano) | Select a language for the camera menus. |

| | |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sensitivity: (High/Medium/ Low) | Allow the user to choose between three different levels of sensitivity: " HIGH ", " MEDIUM " or " LOW ". The camera will only detect sources of heat in movement. Make sure to have the least possible objects in front of the camera during the positioning. This prevents picture taken by the camera when oriented towards the sun while an object moves in front of the camera (e.g. a branch). |
| Date: | Set the date as Month / Day / Year |
| Time format: (12h/24h) | Allow the user to choose between a 12 or 24 hours period time displays on the photos (eg. 6:00 pm or 18:00) |
| Time: | Set the time as Hour / Minute |
| Stamp: (Yes/No) | <p>Select or cancel date, time, temperature and moon phases stamp on photos.</p> <p>New moon: </p> <p>Waxing Crescent: </p> <p>First Quarter: </p> <p>Waxing Gibbous: </p> <p>Full moon: </p> <p>Waning Gibbous: </p> <p>Last Quarter: </p> <p>Waning crescent: </p> |

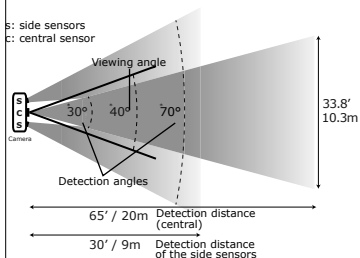
| | |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Resolution: (High/Medium/ Low) | Set the photo resolution. High: 8 MP Normal: 5 MP Low: 3 MP |
| Temperature: (°C/°F) | Select the temperature display in °F or °C. |
| Continuous: (Yes/No) | Allow the user to take pictures or videos even if the memory card is full. The camera will continue to record photos or videos by deleting the first recorded files. |
| Power: (Batteries/ Electricity) | <p>Allow the user to select the battery power or the electricity power.</p> <p>Choose "ELECTRICITY" if the camera is powered by a main electric supply. (using a 12-volt DC adapter AD-12V, sold separately). Main electric power supply is recommended when use for security purposes. It provides an instant trigger time when a movement is detected. The lithium battery pack and the AA batteries can remain safely inside the camera and it is ideal in case of a blackout. A 12-volt DC adapter that can provide a minimum of 800 mA is required (See OPTIONS for accessories).</p>  |

| | |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | <p>Note: When using the electricity power, the MULTI-SHOT mode and the DELAY between photos are disabled as the camera triggers instantly every time it detects motion. Also, the printing of the temperature on each picture is disabled.</p> |
| Infrared: (On/One LED/ Off) | <p>Allow the user to choose how many LEDs will be turned on.</p> <p>On: Every LEDs work when taking photos or videos at night.</p> <p>One LED: Only a single LED works (see figure). This option can be useful when using an IR-Booster/Black LEDs IR-Booster (sold separately, see OPTIONS).</p>  <p>Off: LEDs are deactivated so your night photos or videos are pitch black.</p> |

Side Sensors: When the side sensors are activated, a total of 7 zones are covered. The central sensor covers 5 zones. The side detectors are mainly used to prepare the camera so when your target passes through the central sensor, the system is already pre triggered, increasing greatly the reaction time of your camera.

Note: The side sensors require more battery power.

s: side sensors
c: central sensor



Time Lapse: Allow the user to set the frequency at which time the camera takes a picture, without detection. For example, if the option "5 minutes" is selected in the TIME LAPSE mode, the camera takes a picture every 5 minutes during that period of operation (start time and stop time) even if there is no detection.

This option allows the user to obtain pictures of game outside the detection range of the camera.

Note: The TIME LAPSE mode only applies in PHOTO mode, not in VIDEO mode. When TIME LAPSE mode is selected, the DELAY mode and the MULTI-SHOT mode are disabled. In addition, the photo resolution is reduced to 800 x 600 to allow the possibility of video editing.

REPORT

The report mode keeps a record of the last period of use of the camera. The beginning date corresponds with the moment the camera is set to either PHOTO or VIDEO mode. **Thus, the report is reset when changing modes.**

| | |
|----|----------------------------|
| 1. | Report from 06/28 To 06/28 |
| 2. | Day events 0000 |
| 3. | Night events 0000 |
| 4. | Total 0000 |
| 5. | Time 09:38 |
| 6. | Date 06/28 |
| 7. | Batteries 4/4 |
| 8. | SD Remaining 3858 photos |
| 9. | SD Used 0000 files |

1. Beginning and end date of the report
2. Number of photos or videos taken during the day
3. Number of photos or videos taken at night
4. Total of photos or videos taken
5. Current time of the camera
6. Current date of the camera
7. Battery level (1/4 = low, 4/4 = full)
8. Remaining space on the SD card estimated by a number of photos
9. Used space on the SD card (total number of files, only includes photos and videos taken by a SPYPOINT® camera)

EXTERNAL TRIGGERING

1/8" input which triggers the taking of photos or videos using a normally open contact. (Example: using a magnetic door switch connected to an alarm system).

SOUND RECORDING

This camera offers the possibility to record the sound in VIDEO mode. When the VIDEO mode is selected, the camera automatically records the sound. On the bottom of the camera, you can find a rubber cap with the inscription MIC. If the user does not want to record the sound, the rubber cap needs to stay in place. If the sound recording is required, the user must lift the rubber cap and turned it slightly so that the microphone receiver is completely cleared (See figure below).



DOWNLOAD TO A COMPUTER

To transfer or view photos and videos on a PC, you must first turn off the camera and connect the USB cable (supplied) from the camera to your computer. The computer will recognize the camera and will install the software itself. Click on "My Computer" and select "Removable Disk". Then click "DCIM" and "100DSCIM" to find all your photos and videos.

Taking the SD card out of the camera and inserting it into the computer port will achieve the same results. If no SD slot is built into the computer, use a multi-card reader RD25-1 (sold separately, see OPTIONS).

To upload or view photos stored in the BLACKBOX™ receiver, proceed the same way using the SD memory card.

Note: The names of the images recorded by the TINY-W^{BF} camera starts by **PICT** while those stored in the receiver starts by **PICW**.

VIEW

To view recorded photos or videos on the 2.4" viewing screen of the camera or on a TV set at home.

- **Viewing with the 2.4" screen:** When camera is set to VIEW, the latest photo or video recorded appears on the screen automatically. Press ↑ or ↓ to view next or previous images.

Press OK to view the different options available in VIEW mode.

View Date/Time: To view the date and time printed on the picture.

Protect: To protect the photo or video on the screen.

Erase one: To erase the photo or the video on the screen.

Format: To format memory card and to erase all protected photos and videos.

Erase All: To erase all stored photos and videos, with the exception of protected photos and videos.

Exit: To return to the viewing screen.

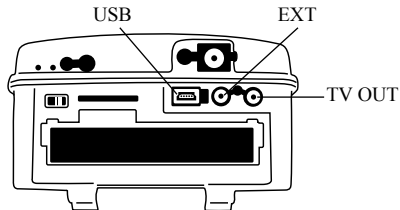
Note: The number of yellow stars that appear to the right of the screen corresponds to the resolution of the photos.

★=Low (3MP)

★★=Medium (5 MP)

★★★=High (8 MP)

- **Watching on TV:** You can view the photos or videos directly on a TV. Connect the yellow and white ends of the cable supplied into the A/V IN of the TV and the other end into the TV OUT of the camera. The last photo or video recorded appears on the screen automatically. Press ↑ or ↓ to view next or previous images. The options are the same as when viewing on the 2.4" screen (see above).



TROUBLESHOOTING

No person / animal on photos

1. Rising sun or sunset can trigger the sensor. Camera must be re-orientated.
2. At night, motion detector may detect beyond range of the IR illumination. Reduce the distance setting of the camera (SETTINGS / SENSITIVITY).
3. Small animals may be trigger the unit. Reduce the distance setting and/or raise height of camera.
4. Motion detector may sense animals through foliage.
5. If person/animal moves quickly, it may move out of the camera's field of view before photo is taken. Move camera further back or redirect camera.
6. Camera must be set on a stable and motionless object e.g. large tree.

Red light in front of camera that blinks

Camera is set in PHOTO or VIDEO mode. Red light on the front of the camera flashes for 60 seconds to allow the user to leave without being photographed or filmed. The camera can also be set in TEST mode.

The camera screen turns off

The camera may be set to PHOTO or VIDEO mode and the screen turns off after a period of 60 seconds in order to preserve battery life.

OPTIONS

See your local dealer or visit www.spypoint.com to find available products. The following items are popular options that can be added to a SPYPOINT® camera model TINY-W^{BF}.



SD Memory card, SD-8GB

Allows the user to record photos and videos.



Multi-card reader RD25-1

Allows the user to download your photos and videos directly into a personal computer, without using the SPYPOINT® camera. This reader works with 25 different types of memory cards and is compatible with an SD card.



Rechargeable lithium battery pack including charger, LIT-C-8

Rechargeable lithium battery pack for camera, to replace alkaline batteries. This type of battery is less affected by cold temperatures and lasts up to 3 times more than alkaline batteries.



Additional lithium battery pack, LIT-09

An additional lithium battery pack is a handy spare.



Water-Resistant battery box, KIT-12V

Water-resistant battery box. Includes a 12V rechargeable battery, charger, 12 foot power cable and carrying strap.



12ft power cable, PW-12FT

Spare 12 ft power cable, fits with KIT-12V.



12-volt rechargeable battery and charger, BATT-12V

To allow using external rechargeable battery to power the camera.



12-volt power cable, CB-12FT

A 12 ft. cable allowing the user to connect the camera into an external 12-volt DC power.



12-volt adapter, AD-12V

12-volt adapter for wall outlet, fits all SPYPOINT® cameras.



Water resistant battery box, KIT6V-12V

Universal kit with two 6V rechargeable batteries (2.8Ah), with 6V (5.6Ah) and 12V (2.8Ah) output configuration, AC charger with water resistant ABS plastic case. 12ft power cable and strap included. Camo pattern.



Solar Panel, SP-12V

Solar panel with adjustable steel mounting kit. Can be used to maintain recharged lithium battery pack directly into compatible devices. Can also be combined with any 12-volt battery.



IR-Booster, IRB-W

100 LED wireless infrared module that allows the user to amplify the infrared lights at night for clearer shots.



Black LEDs IR-Booster, IRB-W-B

100 invisible LED wireless infrared module that allows the user to amplify the infrared lights at night for clearer shots.



Secure Metal Box, SB-T

Metal Box to secure the camera against theft. It also protects it from breakage that can be caused by bears or other animals.



Mounting arm, MA-360

Adjustable mounting arm, compatible with standard 1/4-20" tripod mount screw.



Cable lock, CL-6ft

6 foot long locking cable with key used for maximum theft protection.

LIMITED WARRANTY

SPYPOINT® TINY-W^{BF} designed by GG Telecom, is covered by a one (1) year warranty on material and workmanship starting from its original date of purchase. **The sales receipt is your proof of purchase and must be presented if warranty service is needed.**

This warranty does not cover any GG Telecom product which has been subjected to misuse, neglect and accidents or has been improperly used or maintained. Any modification or tampering of the product will affect its operation, performance, durability and void this warranty.

REPAIR SERVICE

Repairs for damages not covered by the warranty will be subject to a reasonable charge. For technical assistance, write to **tech@spypoint.com**. Give a description of the problem with a phone number where you can be reached.

IMPORTANT: Under no circumstances will GG Telecom accept returned products without a Return Material Authorization number (RMA).

WWW.SPYPOINT.COM

Note: For the latest update of the user manual, refer to our website. The version number of this manual is on page 2.



Aluminum Tripod, TP-CAM

Lightweight tripod, aluminum, black color, with unique anchor system. Max height: 4.9ft (1.5m), Min height: 1.7ft (0.5m). Max load weight: 5kg (11 lbs). With removable quick release plate. Fits with most SPYPOINT® product.

Français

Merci d'avoir choisi le système de surveillance SPYPOINT^{MD} TINY-W^{BF}. Ce manuel d'utilisation vous permettra d'utiliser votre nouvel appareil de façon optimale. Pour la plus récente version du manuel d'utilisateur ou pour toutes informations additionnelles, consultez notre site web au **www.spypoint.com**.

SPÉCIFICATIONS

| | |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Enregistrement Photo: | |
| Résolution photo | 8 MP |
| Format de fichier photo | JPG |
| Option Time Lapse | Intervalle prédéfinis de 30sec à 1h |
| Option Multi-photos | Jusqu'à 6 photos par détection |
| Informations imprimées sur photo | Date, heure, température et phase de lune |
| Mode de capture | Couleur de jour, noir et blanc de nuit |
| Enregistrement Vidéo: | |
| Résolution vidéo | 640 x 480 |
| Format de fichier vidéo | AVI |
| Durée des séquences | Réglable de 10 à 90 sec. |
| Mode de capture | Couleur de jour, noir et blanc de nuit |
| Enregistrement du son: | Automatiquement enregistré en mode vidéo |
| Mémoire de stockage: (Caméra¹ + Récepteur²) | Carte SD/SDHC jusqu'à 32Go ¹ / jusqu'à 8Go ² (Pas de mémoire interne) |

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Visionnement: | |
| Écran intégré | LCD de 2.4" (6.1 cm) |
| Sortie TV | Vidéo Composite (PAL/NTSC) |
| Sortie Ordinateur | USB 2.0 |
| Alimentation Caméra: (accessoires vendus séparément, voir OPTIONS DISPONIBLES) | |
| Piles alcalines ou au lithium | 6x AA |
| Bloc pile lithium | Bloc pile rechargeable (LIT-09/LIT-C8) |
| Externe (Prise 12V) | Batterie 12 volts (KIT-12V/ BATT-12V/ KIT6V-12V) ou Adaptateur 12 volts (AD-12V) |
| Panneau solaire (Prise 12V) | Panneau solaire (SP-12V) combiné avec bloc pile lithium (LIT-09) |
| Alimentation Récepteur: (accessoires vendus séparément, voir section OPTIONS DISPONIBLES) | |
| Piles alcalines ou au lithium | 6x AA |
| Externe (Prise 12V) | Batterie 12 volts (KIT-12V/ BATT-12V/ KIT6V-12V) ou Adaptateur 12 volts (AD-12V) |
| Système de détection: | |
| Détecteur de mouvement | PIR |

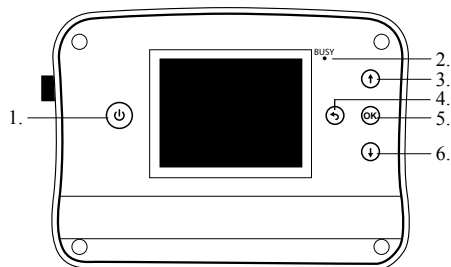
| | |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Angle de détection du détecteur central | 30° |
| Angle de détection des détecteurs de côté | 70° |
| Distance de détection | Réglable de 2 à 20 mètres |
| Délai entre chaque détection | Réglable de 1 à 30 minutes *Réglage additionnel de 10 sec. (voir section CONFIGURATION) |
| Option ÉLECTRICITÉ | Délai de détection instantané (*Branchement à une prise électrique seulement) |
| Déclenchement externe | Prise 1/8" pour contact sec |
| Système d'éclairage de nuit: | |
| DEL | 38 DEL |
| Type | DEL noires invisibles |
| Exposition | Ajustement automatique de la puissance de l'éclairage infrarouge |
| Angle de champ de vision optique: | 40° |
| Système de transmission photo sans fil: | |
| Portée du signal sans fil | Maximum 75m (250 ft) |

Recommandations:

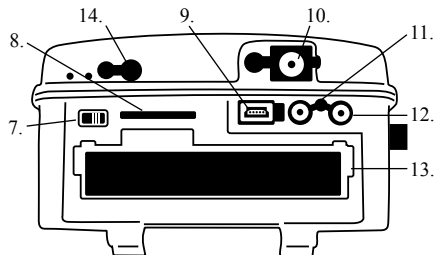
| | |
|-------------------------------|------------------------------------------|
| Température de fonctionnement | (-20 °C à + 50 °C) (-4 °F à +122 °F) |
| Température de remisage | (-30 °C à + 75 °C) (-22 °F à +167 °F) |

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- SPYPOINT^{MD} TINY-W^{BF}
- Récepteur BLACKBOX^{MC}
- Courroies d'installation (2)
- Câble USB
- Câble audio/vidéo
- Manuel d'utilisation

VUE ARRIÈRE

VUE DU DESSOUS



1. Bouton de mise sous tension
2. Témoin lumineux indicateur d'enregistrement
3. Bouton UP (haut)
4. Bouton BACK (retour)
5. Bouton OK
6. Bouton DOWN (bas)
7. ALK / RECH (commutateur pour piles)
← →
8. Fente pour carte SD
9. Port USB
10. Prise 12 volts / Panneau solaire
11. EXT (déclenchement externe)
12. Sortie TV
13. Support amovible pour piles AA et bloc pile lithium
14. Microphone

ALIMENTATION (CAMÉRA TINY-WBF)

Le niveau des piles est indiqué dans le coin inférieur droit, lorsque la caméra est en mode TEST. Lorsqu'il ne reste qu'une seule ligne, la caméra continue de prendre des photos, mais nous suggérons fortement de changer les piles avant qu'elles ne soient vides. (Voir figure plus bas)

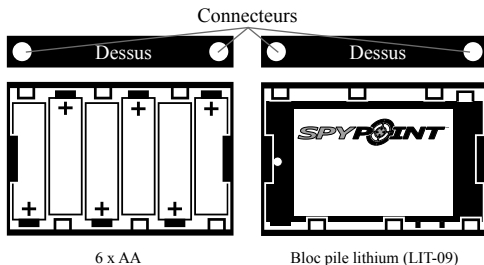


Piles AA

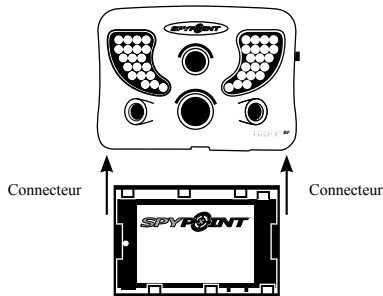
Cette caméra requiert l'utilisation de 6 piles AA (1.5V). L'emploi de piles alcalines ou au lithium est fortement recommandé. **À noter que la tension des piles AA rechargeables (1.2V) est insuffisante pour alimenter votre caméra SPYPOINT^{MD}.** Lors de l'installation de piles AA, glisser le commutateur du compartiment des piles à **ALK**. Insérer les piles dans le support dans le sens indiqué et l'insérer dans la caméra tel qu'indiqué (voir figure plus bas). La polarité des piles doit être respectée. Nous recommandons d'utiliser des piles neuves pour assurer le rendement maximal de votre caméra.

Bloc pile lithium

Cette caméra peut être alimentée au moyen d'un bloc pile au lithium rechargeable LIT-09/LIT-C-8 (vendus séparément, voir OPTIONS DISPONIBLES). Ce type de pile est moins affecté par le froid et offre un rendement jusqu'à 3 fois supérieur aux piles alcalines. Lors de l'installation d'un bloc pile lithium, glisser le commutateur du compartiment des piles à **RECH**. Insérer le bloc pile lithium dans le support dans le sens indiqué et l'insérer dans la caméra tel qu'indiqué (voir figure plus bas).



INSÉRER LE SUPPORT AMOVIBLE POUR PILES AA ET BLOC PILE LITHIUM DANS LA CAMÉRA



Externe (12V)

Cette caméra peut aussi être alimentée au moyen d'une source externe de 12 volts telle qu'une batterie 12 volts (KIT-12V/ BATT-12V/ KIT6V-12V, vendus séparément) ou un adaptateur 12 volts (AD-12V, vendu séparément). Lors d'un branchement 12 volts, glisser le commutateur du compartiment des piles à **ALK** (les piles AA peuvent demeurer dans la caméra). Si ce branchement est combiné à un bloc pile lithium, glisser le commutateur à **RECH**. Pour connaître les accessoires disponibles pour l'alimentation 12 volts, voir **OPTIONS DISPONIBLES**.

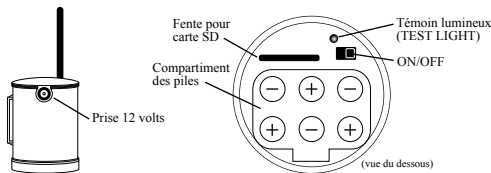
Panneau solaire

Cette caméra offre la possibilité d'un branchement à un panneau solaire SP-12V (vendu séparément) permettant de **maintenir** la charge du bloc pile lithium ou de la pile 12 volts (vendus séparément). Lors de l'installation du bloc pile lithium rechargeable ou de la pile 12 volts, glisser le commutateur à l'intérieur du compartiment des piles à **RECH** pour activer le système de recharge avec le panneau solaire.

| Source d'alimentation | Position du commutateur |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> • 6 AA • 12V • 12V + 6 AA | ALK |
| <ul style="list-style-type: none"> • LIT-09 • 12V + LIT-09 • Panneau solaire + LIT-09 | RECH |

ALIMENTATION (RÉCEPTEUR BLACKBOX^{MC})

Il est possible de connaître le niveau des piles du récepteur lors de sa mise en fonction. Le témoin lumineux (TEST LIGHT) allume pour une durée de 8 secondes lorsque les piles sont pleines. Lorsque le témoin lumineux clignote durant 8 secondes, les piles sont faibles et nécessitent d'être remplacées. Si le témoin lumineux demeure éteint, les piles sont complètement vides ou sont possiblement installées dans le mauvais sens.



Piles AA

Le récepteur requiert l'utilisation de 6 piles AA (1.5V). L'emploi de piles alcalines ou au lithium est fortement recommandé. Insérer les piles dans le sens indiqué, la polarité des piles doit être respectée. Nous recommandons d'utiliser des piles neuves pour assurer le rendement maximal de votre récepteur.

Externe (12V)

Le récepteur peut aussi être alimentée au moyen d'une source externe de 12 volts telle qu'une batterie 12 volts (KIT-12V/ BATT-12V/ KIT6V-12V, vendus séparément) ou un adaptateur 12 volts (AD-12V, vendu séparément). Pour connaître les accessoires disponibles pour l'alimentation 12 volts, voir OPTIONS DISPONIBLES.

Panneau solaire

Le récepteur peut être alimenté d'une pile 12 volts combinée à un panneau solaire SP-12V (vendu séparément) permettant de **maintenir** la charge de la pile 12 volts (vendue séparément).

CARTE MÉMOIRE

L'utilisation d'une carte mémoire (vendue séparément, voir OPTIONS DISPONIBLES) est nécessaire au fonctionnement de la caméra TINY-W^{BF} et du récepteur BLACKBOX^{MC}. Lorsque la caméra est allumée et que le mode PHOTO, VIDEO ou TEST est choisi, l'écran affiche «**Insérer carte mémoire**» et émet un signal sonore si la carte mémoire est absente. La caméra accepte les cartes mémoire jusqu'à une capacité de 32Go et le récepteur jusqu'à 8Go. **Avant d'insérer ou de retirer une carte, éteindre la caméra ou le récepteur pour éviter que les images soient supprimées ou endommagées.** Lorsque la carte mémoire est pleine dans la caméra, l'écran affiche «**Mémoire pleine**» lorsque le mode PHOTO, VIDEO ou TEST est choisi. Lorsque la carte mémoire est pleine dans le récepteur, la transmission et l'enregistrement des photos se poursuivent en effaçant les premières photos enregistrées sur la carte mémoire. Voici un tableau de la quantité approximative de photos et de la durée vidéo pouvant être enregistrées avec différentes capacités de cartes mémoire.

| RÉSOLUTION | 2.0Go | 4.0Go | 8.0Go | 32Go |
|------------------|--------|-------|-------|-------|
| 3 MP | 2000 | 4100 | 8200 | 32800 |
| 5 MP | 1700 | 3400 | 6800 | 27300 |
| 8 MP | 1200 | 2400 | 4800 | 19000 |
| RÉSOLUTION VIDÉO | 2.0Go | 4.0Go | 8.0Go | 32Go |
| 640 x 480 | 65 min | 2h10 | 4h10 | 16h40 |

DEL «BUSY»

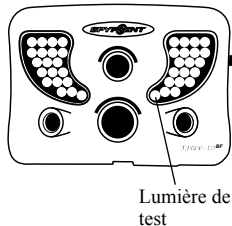
La lumière «BUSY», située à la droite de l'écran, s'allume lorsque la caméra enregistre un fichier.

PROGRAMMATION

Allumer l'appareil et naviguer sur l'interface en appuyant sur les boutons ↑ ou ↓ et en appuyant sur OK pour choisir. Modifier avec ↑ ou ↓ et appuyer sur OK pour confirmer. Appuyer sur ⏪ pour retourner au menu précédent.

PHOTO

Permet la prise de photos. Lorsque le mode PHOTO est choisi en appuyant sur OK, la lumière de test sur le devant de l'appareil clignote durant 60 secondes pour permettre à l'utilisateur de quitter les lieux sans être photographié.



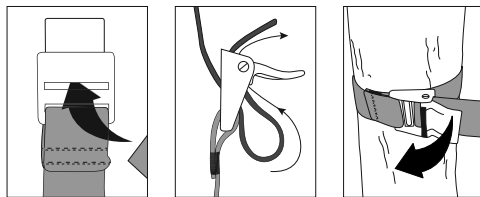
VIDÉO

Permet la prise de vidéos. Lorsque le mode VIDEO est choisi en appuyant sur OK, la lumière de test sur le devant de l'appareil clignote durant 60 secondes pour permettre à l'utilisateur de quitter les lieux sans être filmé.

TEST

Permet de tester l'appareil afin de déterminer s'il détecte bien à l'endroit désiré. Lorsque le mode TEST est choisi, aucune photo ou vidéo n'est enregistrée. Passer devant l'appareil de façon perpendiculaire. Lorsque l'appareil détecte le mouvement, la lumière de test allume pour indiquer que l'appareil aurait normalement enregistré une photo ou une vidéo. Si le système ne détecte pas la présence, augmenter la distance de détection à l'aide du menu de configuration (l'option «Sensibilité» vous permet de choisir une sensibilité «Forte», «Normale» ou «Faible»; voir CONFIGURATION). Réaligner le système peut aussi être nécessaire. Lorsque vous comprenez comment l'appareil réagit aux détections, vous pouvez mieux ajuster la direction ou la hauteur de la caméra

Comment installer correctement votre caméra à l'aide de la courroie d'installation fournie:



(hauteur d'installation recommandée: environ 1 mètre).

En mode TEST, il est possible de prendre une photo en appuyant sur le bouton OK. La photo est enregistrée et apparaît dans le mode VISIONNEMENT.

SIGNAL



Test Signal

Test du signal sans fil

La qualité du signal sans fil entre la caméra TINY-W^{BF} et le récepteur BLACKBOX^{MC} peut être vérifiée sur la caméra en choisissant le mode «SIGNAL» et ensuite l'option «TEST SIGNAL». Si l'icône du signal sans fil apparaît rouge, le signal est trop faible. Rapprocher ou déplacer le récepteur. Si l'icône du signal sans fil apparaît verte et reste verte pour au moins 10 secondes, le signal est assez fort et stable pour permettre la transmission sans fil des photos vers le récepteur. **Pour des résultats optimaux, les antennes des deux appareils doivent pointer vers le haut et leur hauteur respective doit être sensiblement la même.**

Note: Pour voir l'icône du signal sans fil sur le menu principal, l'option «Transmission» dans la section CONFIGURATION doit être à «Marche».

Note: Si le récepteur n'est pas alimenté et synchronisé avec la caméra, l'icône du signal reste rouge.

Synchronisation manuelle de un ou plusieurs ensembles (caméra TINY-W^{BF} + récepteur BLACKBOX^{MC}) dans un même périmètre

Note: Par défaut, la caméra est synchronisée avec son récepteur sur le **canal 1** et l'icône «SYNC» est de couleur **verte**. Si vous désirez changer le canal de synchronisation ou ajouter d'autres ensembles (caméra TINY-W^{BF} + récepteur BLACKBOX^{MC}) dans un même périmètre d'utilisation, se référer à la procédure suivante.

Canal

1

+

Sync

Lorsque plusieurs caméras TINY-W^{BF} sont installées dans la même zone de transmission, il est nécessaire de synchroniser manuellement chaque caméra avec son récepteur sur un canal différent. Pour ce faire:

1. Allumer la première caméra et passer en mode «SIGNAL».
2. Allumer le premier récepteur.
3. Choisir l'option «CANAL» sur la caméra et appuyer sur OK.
4. À l'aide des boutons ↑ et ↓, choisir le canal désiré et appuyer sur OK.
5. Choisir l'option «SYNC» sur la caméra et appuyer sur OK. La caméra se synchronise avec le récepteur en fonction et l'icône «SYNC» passe du rouge au vert lorsque la synchronisation est terminée.
6. Éteindre la caméra et le récepteur correspondant.
7. Répéter ces étapes pour chaque caméra additionnelle; jusqu'à 9 appareils peuvent être jumelés dans une même zone.

Note: Dans la minute suivant la mise en fonction du récepteur, les 8 premières secondes permettent de connaître l'état des piles grâce au témoin lumineux (voir section ALIMENTATION RÉCEPTEUR BLACKBOX^{MC}). Puis pour le reste du temps, le témoin lumineux clignote rapidement pour indiquer la période de synchronisation.



Note: Après une synchronisation ou lorsque le témoin lumineux s'éteint (après 60 secondes), le récepteur ne peut plus être synchronisé, à moins de l'éteindre et de l'allumer à nouveau."

CONFIGURATION


Permet de configurer l'appareil selon les options désirées. Pour configurer le système en français, appuyer sur le bouton ↓ jusqu'à ce que «LANGUAGE» soit surligné. Appuyer sur OK, choisir «FRANÇAIS» avec le bouton ↑ ou ↓ et confirmer le choix en appuyant sur OK. Le système modifiera de lui-même tous les menus en français.


| | |
|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Heure début/ Heure arrêt:</p> | <p>Permet de configurer la période de fonctionnement de la caméra. L'heure de début et d'arrêt programmées sont les heures durant lesquelles la caméra est en action et enregistre des photos ou des vidéos.</p> <p>Exemple: Si l'utilisateur choisit comme heure de début «15:00», et comme heure d'arrêt «19:00», la caméra détecte durant cette période de temps seulement et est inactive le reste du temps. Appuyer sur OK et utiliser ↑ ou ↓ pour ajuster l'heure. Appuyer sur OK pour passer aux minutes. Appuyer à nouveau sur OK une fois l'heure entrée adéquatement.</p> <p>Pour un fonctionnement en tout temps (période d'activation de 24 heures), les mêmes heures de début et d'arrêt doivent être programmées (exemple: entrer 00:00 comme heure de début et 00:00 comme heure d'arrêt. Ces heures sont les configurations de base de votre appareil).</p> |
|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

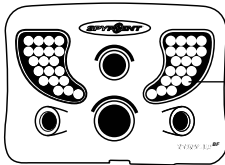
| | |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | <p>Note: Les heures peuvent être inscrites sur une période de 12 ou 24 heures, se référer à «FORMAT HEURE» dans le menu CONFIGURATION (00:00 équivaut à minuit)</p> |
| <p>Transmission: (Marche/Arrêt)</p> | <p>Active ou désactive la transmission sans fil des photos vers le récepteur BLACKBOX^{MC}.</p> <p>Lorsque la transmission est active:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Seules les photos sont transmises vers le récepteur, et non les vidéos. • La qualité des photos enregistrées sur le récepteur est réduite afin d'optimiser la transmission: <ul style="list-style-type: none"> 8MP = 800 x 600 pixels 5MP = 640 x 480 pixels 3MP = 320 x 240 pixels • Lorsque le mode TIME-LAPSE est activé, les photos sont transmises vers le récepteur sauf pour le réglage «30s». • Lorsque le délai de détection «10s» est sélectionné, le délai entre chaque détection se calcule lorsque la transmission est complétée. Par exemple, si la transmission prend deux secondes, le délai entre les deux détections sera de 12 secondes. |

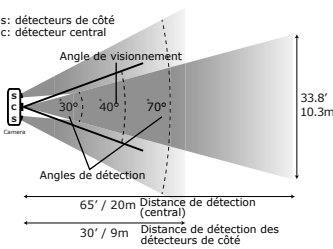
| | |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Délai: (10s/1m/3m/ 5m/10m/15m /30m)</p> | <p>Permet de choisir l'intervalle de temps avant que la caméra enregistre la prochaine photo ou vidéo.</p> <p>Réglage additionnel: Il est possible de réduire le délai minimum entre les détections à 10 secondes (au lieu de 1 minute) en suivant la procédure suivante. À noter que la durée de vie des piles sera affectée.</p> <p>Éteindre la caméra. Maintenir enfoncé la touche ↑ et allumer la caméra. «10sec enabled» apparaît à l'écran, signifiant que le délai minimum est maintenant de 10 secondes (lorsque cette option est activée, le délai de 30 minutes est éliminé). Pour remettre le délai minimum à 1 minute, refaire la même procédure. «10sec disabled» apparaît alors à l'écran (voir figure plus bas).</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div data-bbox="264 660 446 806" style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">  <p>10SEC ENABLED</p> </div> <div data-bbox="461 660 644 806" style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">  <p>10SEC DISABLED</p> </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div data-bbox="278 816 427 841" style="text-align: center;">Délai de 10 sec.</div> <div data-bbox="480 816 629 841" style="text-align: center;">Délai de 1 min.</div> </div> |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| | |
|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Multi-Photo: (1/2/3/4/5/6 photos consécutives)</p> | <p>Permet de prendre jusqu'à 6 photos consécutives à chaque détection, avec un délai de 10 secondes entre chaque photo. Cette option permet d'obtenir jusqu'à 6 photos sous différents angles lorsque la caméra est programmée en mode PHOTO.</p> |
| <p>Durée vidéo: (10s/30s/60s/ 90s)</p> | <p>Permet de configurer la durée d'enregistrement des séquences vidéo lorsque la caméra est programmée en mode VIDEO.</p> |
| <p>Langue: (English/ Français/ Deutsch/ Italiano)</p> | <p>Permet de choisir la langue des menus de la caméra.</p> |
| <p>Sensibilité: (Forte/Normale/ Faible)</p> | <p>Permet de choisir la sensibilité de détection de l'appareil. Les options de sensibilité sont «Forte», «Normale» ou «Faible». Le système détecte seulement une source de chaleur en mouvement. Faire en sorte d'avoir le moins d'objets possible devant la caméra lors du positionnement de cette dernière. Ceci évite qu'elle se déclenche lorsque le soleil pointe en sa direction au même moment qu'un objet est en mouvement devant l'appareil (par exemple une branche).</p> |
| <p>Date:</p> | <p>Permet de configurer la date sous forme Mois / Jour / Année</p> |

| | |
|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Format heure: (12h/24h) | Permet de choisir l'affichage de l'heure sur une période de 12 ou 24 heures. (Exemple: 6:00 pm ou 18:00) |
| Heure: | Permet de configurer l'heure sous forme Heure / Minute |
| Imprimer date: (Oui/Non) | Permet d'imprimer ou supprimer sur les photos la date, l'heure, la température et la phase de lune. Nouvelle lune: Premier croissant: Premier quartier: Lune gibbeuse: Pleine lune: Lune gibbeuse: Dernier quartier: Dernier croissant: |
| |  |
| Qualité: (Haute/Normale/ Basse) | Permet de choisir la résolution (qualité) des photos. Haute: 8MP Normale: 5 MP Basse: 3 MP |
| Température: (°C/°F) | Permet de choisir l'affichage de la température en °F ou en degré °C. |
| Continu: (Oui/Non) | Permet la prise de photos ou vidéos en continu. Lorsqu'il n'y a plus d'espace sur la carte mémoire pour enregistrer une photo ou une vidéo, la caméra continue l'enregistrement en effaçant les premières photos ou vidéos enregistrées. |

| | |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alimentation: (Piles/ Électricité) | Permet de sélectionner l'alimentation par piles ou par électricité. Choisir «ÉLECTRICITÉ» si l'appareil est branché à une prise électrique (en utilisant un adaptateur 12 volts AD-12V, vendu séparément). Le branchement électrique (conseillé lorsque la caméra est utilisée pour la sécurité) permet d'obtenir un temps de déclenchement instantané lors de la détection d'un mouvement. Le bloc pile lithium ou les piles AA peuvent être gardés dans la caméra (idéal en cas de panne électrique). L'achat d'un adaptateur 12 volts DC pouvant fournir un minimum de 800 mA est nécessaire (voir section OPTIONS DISPONIBLES).  |
| | Note: Lorsque le branchement électrique est utilisé, le mode MULTI-PHOTOS et le DÉLAI de détection entre les photos sont désactivés puisque la caméra déclenche instantanément lorsqu'il y a mouvement. La température imprimée sur les photos est aussi désactivée lors du branchement électrique. |

| | |
|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Infrarouge: (Marche/Une seule DEL/ Arrêt)</p> | <p>Permet de choisir l'éclairage infrarouge désiré.</p> <p>Marche: Toutes les DEL fonctionnent lors de la prise de photos ou vidéos de nuit.</p> <p>Une seule DEL: Seulement la DEL indiquée sur la figure allume. Cette option est utile lors de l'utilisation d'un module d'éclairage infrarouge IR-Booster/Black LEDs IR-Booster (vendus séparément, voir OPTIONS DISPONIBLES).</p>  <p>Arrêt: L'infrarouge est désactivé et les photos ou vidéos de nuit sont noires.</p> |
| <p>Délect. Côté: (Marche/Arrêt)</p> | <p>Lorsque les détecteurs de côté sont activés, 7 zones de détection sont couvertes. Le détecteur central couvre 5 zones de détection. Les détecteurs de côté permettent de réveiller la caméra et la préparent au passage de la cible. La vitesse de déclenchement pour la prise de photos ou de vidéos lors du passage devant la caméra en est alors augmentée (idéal lorsque la caméra est placée près d'un sentier étroit).</p> |

| | |
|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | <p>Note: Les détecteurs de côté nécessitent une plus grande consommation d'énergie.</p>  <p>s: détecteurs de côté c: détecteur central</p> <p>Angle de visionnement</p> <p>30° 40° 70°</p> <p>Angles de détection</p> <p>65' / 20m Distance de détection (central)</p> <p>30' / 9m Distance de détection des détecteurs de côté</p> <p>33.8' 10.3m</p> |
| <p>Time Lapse: (Désactivé/30s/ 1m/3m/5m/15m/ 30m/1h)</p> | <p>Permet de programmer la fréquence à laquelle la caméra prend une photo, sans qu'il y ait pour autant, une détection de mouvement. Par exemple, si l'option «5 minutes» est sélectionnée dans le mode TIME-LAPSE, la caméra prend une photo toutes les 5 minutes durant la période de fonctionnement réglée (heure de début et heure d'arrêt) Cette option permet entre autres, l'obtention de photos de gibiers en dehors du champ de détection de la caméra.</p> <p>Note: Le mode TIME-LAPSE s'applique seulement au mode PHOTO et non au mode VIDEO. Lorsque le mode TIME-LAPSE est sélectionné, le DÉLAI de détection et le mode MULTI-PHOTOS sont désactivés. De plus, la résolution des photos est réduite à 800 x 600 pour permettre la possibilité de montage vidéo.</p> |

RAPPORT

Le mode rapport donne un compte rendu de la dernière période d'utilisation de la caméra. La date du début correspond au moment où la caméra passe en mode PHOTO ou VIDEO. **Le rapport est donc réinitialisé lors d'un changement de mode.**

| | |
|----|------------------------------|
| 1. | Rapport de 06/28 à 06/28 |
| 2. | Prises de jour 0000 |
| 3. | Prises de nuit 0000 |
| 4. | Total 0000 |
| | -- |
| 5. | Heure 09:30 |
| 6. | Date 06/28 |
| 7. | Piles 4/4 |
| 8. | Espace restant 3858 photos |
| 9. | Espace utilisé 0000 fichiers |

1. Date du début et de la fin du rapport
2. Nombre de photos ou vidéos prises de jour
3. Nombre de photos ou vidéos prises de nuit
4. Total des photos ou vidéos
5. Heure actuelle de la caméra
6. Date actuelle de la caméra
7. État des piles (1/4 = Faible, 4/4 = Pleine)
8. Espace restant sur la carte SD estimé en nombre de photos
9. Espace utilisé sur la carte SD exprimé par le nombre de fichiers total (inclus uniquement les photos et vidéos prises par une caméra SPYPOINT^{MD})

PRISE POUR DÉCLENCHEMENT EXTERNE

Entrée 1/8" qui permet de déclencher la prise de photos ou de vidéos à l'aide d'un contact normalement ouvert. (Exemple: l'utilisation d'un contact de porte magnétique relié à un système d'alarme).

ENREGISTREMENT DU SON

Cette caméra offre la possibilité d'enregistrer le son en mode VIDEO. Lorsque le mode VIDEO est sélectionné, la caméra enregistre le son automatiquement. Sous la caméra se trouve un capuchon en caoutchouc avec l'inscription MIC. Si l'utilisateur ne souhaite pas enregistrer le son, le capuchon de caoutchouc doit demeurer en place. Si l'enregistrement du son est nécessaire, l'utilisateur doit soulever le capuchon et le tourner légèrement pour que le trou du microphone soit complètement dégagé (voir figure plus bas).



TRANSFERT VERS L'ORDINATEUR

Pour transférer ou visionner les photos ou vidéos à un ordinateur, s'assurer que la caméra est éteinte et connecter le câble USB (fourni) de la caméra à l'ordinateur. L'ordinateur reconnaîtra la caméra et installera le logiciel de lui-même. Cliquer sur «Poste de travail» et choisir «Disque amovible». Cliquer ensuite sur «DCIM» et «100DSCIM» pour y retrouver les photos et les vidéos emmagasinées.

Une autre façon de procéder est de retirer la carte mémoire (vendue séparément, voir OPTIONS DISPONIBLES) de la caméra et de l'insérer dans la fente SD de l'ordinateur. Si aucune fente SD n'est présente sur l'ordinateur, utiliser un lecteur de cartes mémoire RD25-1 (vendu séparément, voir OPTIONS DISPONIBLES). Pour transférer ou visionner les photos enregistrées dans le récepteur BLACKBOX^{MC}, procéder de la même façon à l'aide de la carte mémoire de type SD.

Note: Le nom des photos enregistrées par la caméra commence par **PICT** tandis que celles enregistrées dans le récepteur commencent par **PICW**.

VISIONNEMENT

Permet de visionner les photos ou les vidéos sur l'écran TFT 2.4" ou sur un téléviseur.

• **Visionner avec l'écran 2.4"** : Lorsque le mode VISIONNEMENT est sélectionné, la dernière photo ou la dernière vidéo enregistrée apparaît automatiquement à l'écran. Appuyer sur ↑ ou ↓ pour visionner les suivantes ou les précédentes. Appuyer sur OK pour voir les différentes options disponibles.

Date et heure: Permet de visualiser la date et l'heure imprimées sur la photo.

Protéger: Permet de protéger une photo ou une vidéo pour éviter qu'elle ne soit effacée en sélectionnant «Effacer tout».

Effacer: Permet d'effacer la photo ou la vidéo affichée à l'écran.

Effacer tout: Permet d'effacer toutes les photos et toutes les vidéos enregistrées qui n'ont pas été protégées.

Formater: Permet d'effacer tout le contenu de la mémoire, incluant les fichiers protégés.

Sortie: Permet de quitter le menu.

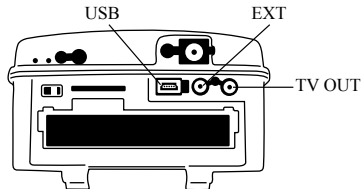
Note: Le nombre d'étoiles jaunes affichées à droite de l'écran correspond à la résolution des photos.

★=Basse (3 MP)

★★=Normale (5 MP)

★★★=Haute (8 MP)

- **Visionner sur une télévision:** Permet de visionner les photos et les vidéos directement sur un téléviseur. Allumer la caméra et brancher les extrémités jaune et blanche du câble à la prise A/V IN du téléviseur et l'autre extrémité à la prise TV OUT de la caméra. La dernière photo ou vidéo enregistrée apparaîtra à l'écran. Pour changer les photos ou les vidéos, utiliser les boutons ↑ et ↓. Les options sont les mêmes que lors d'un visionnement sur l'écran 2.4" (voir plus haut).



DÉPANNAGE

Aucune personne ou aucun animal sur les images

1. Vérifier si l'appareil est pointé vers le lever ou le coucher du soleil, ce qui peut faire déclencher l'appareil.
2. La nuit, le détecteur de mouvement peut détecter au-delà de la portée des DEL infrarouges. Réduire la sensibilité de l'appareil (CONFIGURATION / «Sensibilité»).
3. Les petits animaux peuvent faire déclencher la caméra. Réduire la sensibilité et/ou augmenter la hauteur de la caméra.
4. Le détecteur de mouvement peut détecter les animaux à travers le feuillage.
5. Si la personne ou l'animal se déplace rapidement, il peut sortir du champ de vision de la caméra avant que la photo ou la vidéo soit prise. Déplacer l'appareil vers l'arrière ou le réorienter.
6. S'assurer que l'arbre sur lequel est installée la caméra est stable et sans mouvement.

La lumière rouge clignote devant l'appareil

L'appareil est probablement en mode PHOTO ou VIDEO et la lumière de test clignote durant 60 secondes pour permettre à l'utilisateur de quitter les lieux sans être photographié ou filmé. La caméra peut aussi être en mode TEST.

L'écran de l'appareil s'éteint

L'appareil est peut-être en mode PHOTO ou VIDEO et l'écran s'éteint après une durée de 60 secondes dans le but de préserver la vie des piles.

OPTIONS DISPONIBLES

Pour connaître et avoir plus d'informations sur les options disponibles, visitez www.spypoint.com. Voici les principales options disponibles pour la caméra SPYPOINT^{MD} TINY-W^{BF}.



Carte Mémoire SD, SD-8GB

Carte mémoire permettant d'enregistrer des photos ou des vidéos.



Lecteur de cartes portatif, RD25-1

Lecteur permettant le branchement d'une carte mémoire directement à l'ordinateur, sans déplacer la caméra SPYPOINT^{MD}. Compatible avec 25 types de cartes différentes incluant les cartes SD.



Bloc pile lithium avec chargeur, LIT-C-8

Bloc pile lithium rechargeable permettant d'alimenter l'appareil, en remplacement de piles alcalines. Ce type de pile est moins influencé par les variations de température. La capacité de la pile au lithium atteint jusqu'à 3 fois la capacité des piles alcalines.



Pile lithium supplémentaire, LIT-09

Pile permettant d'avoir en sa possession, une pile de rechange en tout temps en combinaison de l'achat de l'ensemble LIT-C-8.



Boîtier d'alimentation 12 volts, KIT-12V

Boîtier d'alimentation 12 volts résistant à l'eau. Inclus une pile 12 volts, un chargeur, un câble d'alimentation de 12 pieds et une courroie de transport.



Câble d'alimentation, PW-12FT

Câble d'alimentation de rechange de 3,6m pour branchement de la caméra au KIT-12V.



Pile 12 volts et chargeur, BATT-12V

Pile de 12 volts rechargeable permettant d'alimenter la caméra.



Câble 12 volts, CB-12FT

Câble de 12 pieds permettant de brancher l'appareil à une pile 12 volts.



Boîtier d'alimentation 6V-12V, KIT6V-12V

Ensemble universel avec 2 piles 6V (2.8Ah) rech., sortie 6V (5.6Ah) et 12V (2,8Ah), chargeur AC avec boîtier en plastique ABS résistant à l'eau, câble d'alimentation de 3,6m et courroie incluse, style camo.



Adaptateur 12 volts, AD-12V

Adaptateur 12 volts pour prise murale, compatible avec toutes les caméras SPYPOINT^{MD}.



Panneau solaire 12 volts, SP-12V

Panneau solaire avec support d'installation ajustable en métal. Maintient la charge du bloc pile lithium directement dans les appareils compatibles. Peut aussi recharger une pile 12 volts.



IR-Booster, IRB-W

Module infrarouge de 100 DEL, à transmission sans fil, permettant d'amplifier la puissance de l'éclairage infrarouge la nuit.



Black LEDs IR-Booster, IRB-W-B

Module infrarouge de 100 DEL **invisibles**, à transmission sans fil, permettant d'amplifier la puissance de l'éclairage infrarouge la nuit.



Boîtier de sécurité en métal, SB-T

Boîtier permettant de sécuriser la caméra contre le vol. De plus, il la protège des bris pouvant être engendrés par les ours ou autres animaux.



Support pour caméras, MA-360

Support ajustable pour caméras, compatible avec fixations pour trépied standard de 1/4-20".



Cadenas, CL-6FT

Câble cadenasé d'une longueur de 6 pieds réduisant les risques de vol de la caméra.



Trépied en aluminium, TP-CAM

Trépied ultraléger SPYPOINT^{MD}, en aluminium, noir, avec système d'ancrage unique. Hauteur maximale: 1.5m, Hauteur minimale: 0.5m, poids de charge maximum: 11lbs (5kg) Avec plaque de fixation amovible. Fonctionne avec la plupart des produits SPYPOINT^{MD}.

GARANTIE LIMITÉE

Le système SPYPOINT^{MD} TINY-W^{BF}, conçu par GG Telecom, est couvert d'une garantie d'un (1) an incluant les pièces et la main d'œuvre à compter de la date d'achat. **Le coupon de caisse est la preuve d'achat et devra être présenté si la garantie est applicable.**

La garantie ne couvre pas les produits de GG Telecom ayant subi des abus, de la négligence, des accidents ou de mauvaises utilisations ou entretiens. Toutes modifications ou utilisations non conformes du produit affecteront son fonctionnement, ses performances, sa durabilité et annuleront la garantie.

SERVICE DE RÉPARATION

Les réparations pour bris ou défauts non couverts par la garantie seront facturées à prix raisonnables. Pour le soutien technique, s.v.p. écrire un courriel à tech@spypoint.com. Décrire le problème rencontré et indiquer un numéro de téléphone pour vous rejoindre.

IMPORTANT: En aucune circonstance, GG Telecom n'acceptera de réparation sans un numéro d'autorisation.

WWW.SPYPOINT.COM

Note: Pour la plus récente mise à jour du manuel d'utilisateur, référez-vous à notre site web. Le numéro de version de ce manuel se trouve à la page 2.

Deutsch

Vielen Dank, dass Sie sich für das Überwachungssystem SPYPOINT® TINY-W^{BF} entschieden haben. Diese Bedienungsanleitung wird Ihnen helfen, das Meiste aus Ihrem neuen Gerät raus zu holen. Für die letzte Version, dieser Bedienungsanleitung oder für zusätzliche Information besuchen Sie unsere Webseite www.spypoint.com und www.spypoint.info.

EIGENSCHAFTEN

| | |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bild Aufnahme: | |
| Auflösung Bilder | 8 MP |
| Speicherformat | JPG |
| Zeitraffer | Vordefinierter Intervall von 30 Sekunden bis 1 Stunde |
| Mehrfachaufnahme | Bis zu 6 Bilder pro Erfassung |
| Bildinformationen | Datum, Uhrzeit, Temperatur und Mondphase |
| Aufnahmen in | Farbe bei Tag, Schwarz/Weiß bei Nacht |
| Video-Aufnahme: | |
| Auflösung Videos | 640 x 480 |
| Speicherformat | AVI |
| Videolänge | Einstellbar von 10 bis 90 Sekunden |
| Aufnahmen in | Farbe bei Tag, Schwarz/Weiß bei Nacht |
| • Ton-Aufnahme: | Automatisch eingeschaltet im Video Modus |
| Speicherplatz: (Kamera¹ / Empfänger²) | SD/ SDHC Karten bis zu 32 GB ¹ (kein interner Speicher) / bis zu 8 GB ² |

Betrachten von Aufnahmen:

| | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Eingebauter Bildschirm | 2.4" LCD |
| TV-Ausgang | PAL/NTSC |
| Computer-Ausgang | USB 2.0 |
| Stromversorgung (Kamera): (Zubehör separat erhältlich, siehe „Zubehörteile“) | |
| Alkaline-oder Lithium-Batterien | 6x AA |
| Lithium-Akku | Wiederaufladbarer Lithium-Akku (LIT-09/LIT-C8) |
| Extern (12V-Anschluss) | 12-Volt-Batterie (KIT-12V/ BATT-12V/ KIT6V-12V) / 12-Volt-Umwandler (AD-12V) |
| Solar-Panel (12V-Anschluss) | Solar-Panel (SP-12V) Verbindung mit wiederaufladbaren Lithium-Akku (LIT-09) |
| Stromversorgung (Empfänger): (Zubehör separat erhältlich, siehe „Zubehörteile“) | |
| Alkaline-oder Lithium-Batterien | 6x AA |
| Extern (12V-Anschluss) | 12-Volt-Batterie (KIT-12V/ BATT-12V/ KIT6V-12V) / 12-Volt-Umwandler (AD-12V) |

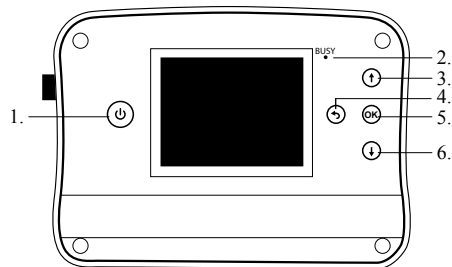
| | |
|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Erfassungssystem: | |
| Bewegungsmelder | PIR |
| Erfassungswinkel des Hauptsensors | 30° |
| Erfassungswinkel der seitlichen Sensoren | 70° |
| Erfassungsbereich | Einstellbar von 1,5m bis 20m |
| Verzögerung zwischen jeder Erfassung | Einstellbar von 1 bis 30 Minuten *Zusätzlich 10-Sekunden-Option (Siehe Verzögerung / DELAY) |
| Elektrizitäts-Modus | sofortige Auslösung (Nur in Verbindung mit einer 12V-DC-Netzstromquelle) |
| Externer Auslöser | 1/8" Buchse für einen Arbeitskontakt |
| Nächtliches Beleuchtungssystem: | |
| LEDs | 38 LEDs |
| Typ | Unsichtbare Black-LEDs |
| Abdeckung | Automatische Infrarotlevel-Anpassung |
| Optisches Sichtfeld: | 40° |
| Kabelloses Fotoübertragungssystem: | |
| Kabellose Reichweite | Maximal 75m |

| | |
|---------------------------|----------------------------------------------|
| Temperaturbereich: | |
| Betriebstemperatur | (-20 °C bis + 50 °C) (-4 °F bis +122 °F) |
| Lagertemperatur | (-30 °C bis + 75 °C) (-22 °F bis +167 °F) |

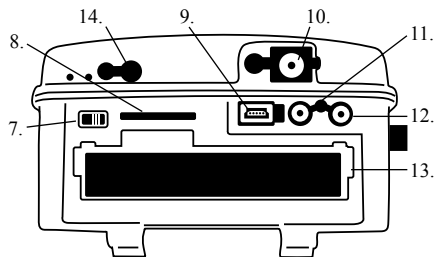
LIEFERUMFANG

- SPYPOINT® TINY-W^{BF}
- BLACKBOX™-Empfänger
- Befestigungsgurt
- USB-Kabel
- Audio-/Video-Kabel
- Bedienungsanleitung

RÜCKANSICHT



UNTERANSICHT



1. Einschalter
2. Aufnahme-Anzeige-LED
3. „HOCH“-Taste
4. „ZURÜCK“-Taste
5. OK-Taste
6. „RUNTER“-Taste
7. ALK / RECH (Schalter für die Batterie)

8. SD-Kartenlesegerät
9. USB-Anschluss
10. 12-Volt-Eingang
11. Externer-Auslöser-Eingang
12. TV-Ausgang
13. Entfernbare Batteriegehäuse
14. Mikrofon

STROMVERSORUNG (KAMERA)

Der Batterie-/Akkuzustand wird in der rechten unteren Ecke des Displays angezeigt, wenn sich die Kamera im TEST-Modus befindet. Erscheint nur noch ein Balken nimmt die Kamera zwar weiterhin auf, wir empfehlen jedoch dringend, rechtzeitig neue Batterien einzusetzen. (siehe Abbildung unten)

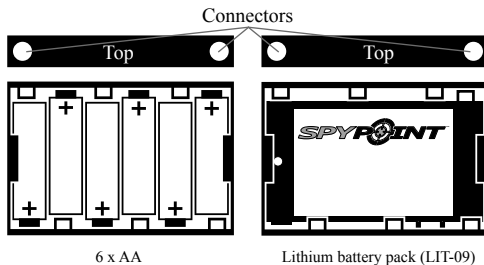


Alkali-Batterien

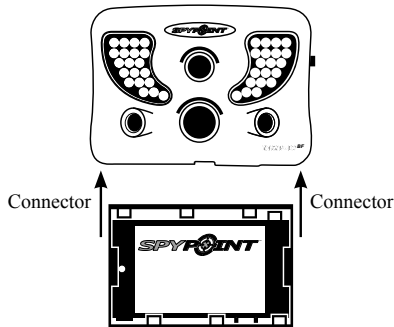
Für diese Kamera werden 6 AA-Batterien benötigt (1,5V). Wir empfehlen den Einsatz von Alkali-Batterien. Beim Gebrauch von Alkali-Batterien, den Schalter im Batteriefach auf **ALK** (d.h. Alkaline) stellen. Legen Sie die Batterien ein, wie im Batteriefach angegeben. Beachten Sie dabei die Polarität. Wir empfehlen weiterhin, das Benutzen von neuen Batterien, um die maximale Leistung Ihrer Kamera zu garantieren.

Lithium-Akkupack mit Ladegerät

Die TINY-W^{BF} Kamera kann mit dem Lithium-Akkupack LIT-09/LIT-C-8 (separat erhältlich, mehr im Abschnitt „Zubehörteile“) betrieben werden. Diese Akkus sind sehr viel kälteresistenter als Alkalibatterien und haben eine dreimal so lange Lebensdauer. Über das Solar-Panel SP-12V (separat erhältlich) können die Lithium-Akkus dauerhaft mit Strom versorgt werden. Beim Gebrauch des Lithium-Akkus, den Schalter im Batteriefach auf **RECH** (d.h. Wiederaufladbar) stellen.



Das Batteriefach im Inneren der Kamera einsetzen



Extern (12V-Anschluss)

Optional kann die SPYPOINT® TINY-W^{BF} auch über die externe 12V-DC-Buchse betrieben werden. Bitte nehmen Sie in diesem Fall zur Vermeidung von Überspannung die Alkali-Batterien aus dem Gerät. Während der Verwendung einer 12V-Batterie den Schalter im Batteriefach auf **ALK** (d.h. Alkaline) stellen. Wenn nun mit einem Lithium-Akku kombiniert wird, den Schalter auf **RECH** (d.h. Wiederaufladbar) stellen. Zubehör für den 12V-Anschluss finden Sie im Abschnitt „Zubehörteile“

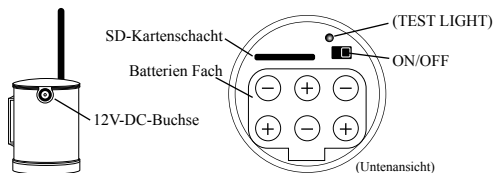
Solar-Panel

Das Solarpanel, (separat erhältlich, mehr im Abschnitt „Zubehörteile“) hält den Ladezustand des Lithium-Akkus oder der 12V-Batterie (separat erhältlich, mehr im Abschnitt „Zubehörteile“) aufrecht. Beim Gebrauch des Lithium-Akkus oder der 12V-Batterie, den Schalter im Batteriefach auf **RECH** (d.h. Wiederaufladbar) stellen, um das Ladesystem des Solar-Panels zu aktivieren.

| Stromversorgung | Schalterstellung |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> • 6 AA • 12V • 12V + 6 AA | ALK |
| <ul style="list-style-type: none"> • LIT-09 • 12V + LIT-09 • Solar-Panel + LIT-09 | RECH |

STROMVERSORGUNG (EMPFÄNGER)

So überprüfen Sie den Batteriestatus des BLACKBOX™-Empfängers, wenn dieser eingeschaltet ist. Die LED leuchtet durchgängig für 8 Sekunden, wenn die Batterien voll sind. Bei einem Blinken der LED von 8 Sekunden sind Batterien schwach und müssen ausgetauscht werden. Falls die LED gar nicht einschaltet, sind die Batterien komplett leer oder mit der falschen Polarität eingelegt worden („+“ und „-“ vertauscht).



Alkali-Batterien

Für den BLACKBOX™-Empfänger werden 6 AA-Batterien benötigt (1,5V). Wir empfehlen den Einsatz von Alkali-Batterien. Legen Sie die Batterien ein, wie im Batteriefach angegeben. Beachten Sie dabei die Polarität. Wir empfehlen weiterhin, das Benutzen von neuen Batterien, um die maximale Leistung Ihrer BLACKBOX™ zu garantieren.

Extern (12V-Anschluss)

Optional kann der BLACKBOX™-Empfänger auch über die externe 12V-DC-Buchse betrieben werden. Bitte nehmen Sie in diesem Fall zur Vermeidung von Überspannung die Alkali-Batterien aus dem Gerät. Zubehör für den 12V-Anschluss finden Sie im Abschnitt „Zubehörteile“

Solar-Panel

Optional kann der BLACKBOX™-Empfänger auch über die externe 12V-DC-Buchse kombiniert mit dem Solar-Panel SP-12V betrieben werden, um den Ladezustand der 12V-Batterie aufrecht zu erhalten. (separat erhältlich, mehr im Abschnitt „Zubehörteile“)

SPEICHERKARTE

Das Benutzen einer Speicherkarte (separat erhältlich, mehr im Abschnitt „Zubehörteile“) ist erforderlich um mit der SPYPOINT® Kamera TINY-W^{BF} und dem BLACKBOX™-Empfänger zu arbeiten. Wenn die Kamera eingeschaltet und keine Speicherkarte eingelegt ist zeigt der Bildschirm im FOTO-oder VIDEO-Modus **„Speicherkarte einsetzen“** an. Des Weiteren erklingt ein Signalton. Der SD-Schacht der Kamera und dem BLACKBOX™-Empfängers eignen sich für Karten mit einer Speicherkapazität bis zu 32GB. Bevor Sie eine Karte einsetzen oder entnehmen, muss die Kamera oder der BLACKBOX™-Empfängers aus geschaltet werden. Andernfalls kann es zu Datenverlust oder Zerstörung der bereits auf der Karte gespeicherten Bilder kommen. Sobald die Speicherkarte der Kamera voll ist, erscheint auf dem Display die Anzeige **„SPEICHER VOLL“**, wenn FOTO, VIDEO oder TEST Modus ausgewählt sind. Wenn die Speicherkarte des BLACKBOX™-Empfängers voll ist, wird die Übertragung und Aufnahme der Bilder fortgeführt. Dabei werden die ersten Bilder auf der Speicherkarte überspielt. Der folgenden Tabelle können Sie die ungefähre Anzahl an Bildern entnehmen, die je nach Leistung der Speicherkarte von der Kamera gespeichert werden kann.

| BILD-AUFLÖSUNG | 2.0 GB | 4.0 GB | 8.0 GB | 32 GB |
|-----------------|--------|--------|--------|-------|
| 3 MP | 2000 | 4100 | 8200 | 32800 |
| 5 MP | 1700 | 3400 | 6800 | 27300 |
| 8 MP | 1200 | 2400 | 4800 | 19000 |
| VIDEO-AUFLÖSUNG | | | | |
| 640 x 480 | 65 min | 2h10 | 4h10 | 16h40 |

„BUSY“ LED

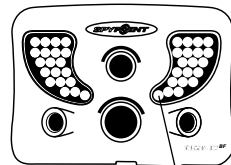
Die „BUSY“-LED, befindet sich neben dem LCD-Bildschirm, und leuchtet auf, wenn die Kamera eine Datei aufnimmt.

PROGRAMMIERUNG

Schalten Sie die Kamera ein, navigieren Sie mit **↑, ↓** durch das Menü und drücken Sie **OK** für Ihre Auswahl. Um die Einstellungen zu ändern, drücken Sie erneut **↑** und **↓**. Bestätigen Sie anschließend mit **OK** Ihre Auswahl. Mit **↶** kehren Sie zum vorherigen Menüpunkt zurück.

FOTO

Zur Fotoaufnahme. FOTO-Modus auswählen und mit **OK** bestätigen. Nun blinkt das Licht an der Vorderseite der Kamera für 60 Sekunden. In dieser Zeit kann sich der Gerätebediener von der Kamera entfernen.



Testlicht

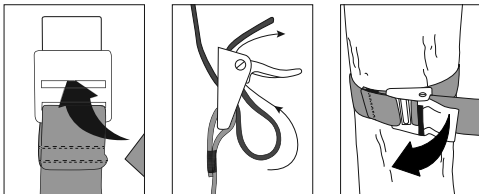
VIDEO

Zur Videoaufnahme. VIDEO-Modus auswählen und mit OK bestätigen. Nun blinkt das Licht an der Vorderseite der Kamera für 60 Sekunden. In dieser Zeit kann sich der Gerätebediener von der Kamera entfernen.

TEST

Ermitteln Sie hiermit die Kamera-oder Entfernungseinstellungen. Im TEST-Modus werden keine Bilder oder Videos aufgenommen. Bewegen Sie sich geradwinklig vor der Kamera. Sobald die Kamera eine Bewegung erkennt, blinkt das Licht und zeigt damit an, dass im normalen Einsatz an dieser Stelle eine Aufnahme erfolgt wäre. Erkennt das Gerät keine Bewegung, müssen Sie die Entfernungserkennung am Rädchen „DISTANCE“ neu einstellen oder das Gerät neu ausrichten. Sie können Ausrichtung bzw. Montagehöhe der Kamera besser einschätzen, wenn Sie sich mit der Bewegungserkennung des Geräts vertraut gemacht haben.

Wie Sie Ihre Kamera mit dem mitgelieferten Installations-Befestigungsgurt richtig installieren:



(Empfohlene Anbringungshöhe: niedriger als 1,5m)

Im Test-Modus ist es möglich, durch Drücken der Taste OK ein Foto aufzunehmen. Das Foto wird gespeichert und kann im Modus „Anzeige“ angesehen werden.

SIGNAL



Bereichs Test

Kabelloser Signal-Test

Die Stärke des kabellosen Signals zwischen der der TINY-W^{BF} und dem BLACKBOXTM-Empfänger kann im SIGNAL-Modus unter der Option „Bereichs-Test“ überprüft werden. Das Signal ist zu schwach, wenn das Symbol des kabellosen Signals rot ist. Die Geräte sollten dann näher zusammen gebracht werden oder der BLACKBOXTM-Empfänger neu platziert werden. Wenn das Symbol des kabellosen Signals grün ist und auch für mindestens 10 Sekunden grün bleibt, ist das Signal stark genug um eine dauerhafte kabellose Übertragung von Bildern zum BLACKBOXTM-Empfänger zu ermöglichen.

Für den besten Empfang richten Sie, die Antennen beider Geräte nach oben. Die jeweilige Höhe sollte ungefähr gleich sein.

Achtung: Um das Funksignal-Symbol im Hauptmenü zu sehen, stellen Sie die "Wireless"-Option unter "Einstellungen" auf "Ein".

Achtung: Wenn der BLACKBOXTM-Empfänger nicht eingeschaltet und mit der TINY-W^{BF} Kamera synchronisiert ist, leuchtet das Signal-Symbol rot.

Manuelle Synchronisierung eines oder mehrerer Sets (TINY-W^{BF} Kamera + BLACKBOXTM-Empfänger) im gleichen Areal.

Achtung: Standardmäßig ist die TINY-W^{BF} mit einem BLACKBOXTM-Empfänger auf **Kanal 1** synchronisiert und das Symbol „SYNC“ leuchtet **grün**. Falls Sie den Synchronisations Kanal ändern wollen oder zusätzliche Sets (TINY-W^{BF} Kamera + BLACKBOXTM-Empfänger) im gleichem Umkreis anbringen wollen, beachten Sie bitte die folgenden Schritte.



Falls mehr als eine TINY-W^{BF} Kamera in einem Areal platziert wurde, ist es notwendig, jede TINY-W^{BF} mit dem BLACKBOXTM-Empfänger manuell zu synchronisieren. So wird es gemacht:

1. Erste Kamera einschalten und den SIGNAL-Modus wählen.
2. Ersten BLACKBOXTM-Empfänger einschalten.
3. Die „Kanal“-Option der Kamera wählen und OK drücken.
4. Die ↑- und ↓- Knöpfe verwenden um eine Kanal auszuwählen und dann Mit OK bestätigen.
5. Die „SYNC“-Option der Kamera auswählen und OK drücken. Die Kamera synchronisiert sich nun mit dem laufenden BLACKBOXTM-Empfänger, das Symbol „SYNC“ ändert sich von rot zu grün wenn die Synchronisation beendet ist.
6. Die Kamera und den dazugehörigen BLACKBOXTM-Empfänger nun ausschalten.

7. Wiederholen Sie diese Schritte für jede weitere Kamera- Es ist möglich, bis zu 9 Systeme in einem Gebiet anzubringen.

Achtung: In der ersten Minuten nach dem Einschalten der BLACKBOXTM, wird in den ersten 8 Sekunden durch das Test Licht der Batteriestatus angezeigt (siehe "STROMVERSORGUNG" im BLACKBOXTM - Empfänger Bereich). Die restliche Zeit blinkt das Test Licht schnell auf, um die Synchronisation anzuzeigen.

Achtung: Nach der Synchronisation oder wenn das Test Licht sich abgeschaltet hat (nach 60 Sekunden), kann die BLACKBOXTM nur wieder synchronisiert werden, wenn das Gerät ausgeschaltet und wieder eingeschaltet wird.

EINSTELLUNGEN

Ermöglicht individuelle Einstellungen. Zur Einstellung des Systems in Deutsch, halten Sie die Taste ↓ gedrückt, bis „Sprache“ markiert ist. Drücken Sie **OK** wählen Sie „Deutsch“ über die Tasten ↓ oder ↑ und bestätigen Sie mit **OK**. Sämtliche Menüs erscheinen nun automatisch in Deutsch.

| | |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Start Zeit / Stopp Zeit: | <p>Erlaubt Ihnen die Betriebszeit der Kamera einzustellen. Die Start und Stopp Zeit sind die Stunden, in der die Kamera arbeitet und Bilder oder Videos aufnimmt. Zum Beispiel: wenn der Benutzer die "Start Zeit" 07:00 Uhr und die "Stopp Zeit" 11:00 Uhr auswählt, wird die Kamera nur in diesem Zeitraum etwas erfassen, die restliche Zeit ist die Kamera inaktiv im "Ruhe Modus".OK drücken und mit ↑ or ↓ die Stunden einstellen. Durch erneutes OK drücken können die Minuten eingestellt werden.</p> <p>Für einen 24 Stunden Arbeitsbereich, muss die gleiche "Start und Stopp Zeit" eingestellt sein (z.B. 00:00 Uhr für Start und 00:00 Uhr für Stopp). Dies ist die Standart Einstellung Ihrer Kamera.</p> |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Drahtlos:
 (Ein/ Aus)

Aktiviert oder deaktiviert die kabellose Übertragung von Bildern zum BLACKBOX™-Empfänger.

Wenn die Übertragung aktiviert ist:

- werden nur Bilder zum Empfänger übertragen, keine Videos.
- Die Bildqualität der Bilder auf dem Empfänger wurden verkleinert um die Übertragung zu verbessern.
 - 8MP** = 800 x 600 Pixel
 - 5MP** = 640 x 480 Pixel
 - 3MP** = 320 x 240 Pixel
- Wenn der „Zeitraffer“-Modus eingeschaltet ist werden Bilder zum Empfänger gesendet, jedoch nicht im „30s“-Intervall.
- Wenn die Verzögerungszeit auf „10s“ gestellt ist, wird die Zeit zwischen jeder Erfassung nach der Übertragung kalkuliert. Ein Beispiel: falls die Übertragung 2 Sekunden in Anspruch nimmt, ist eine neue Erfassung in 12 Sekunden möglich.




10 Sekunden
Verzögerung




1 Minute
Verzögerung

| | |
|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Verzögerungszeit: (10s/1m/3m/ 5m/10m/15m /30m)</p> | <p>Wählen Sie den Zeitabstand zwischen zwei Fotos oder Videos aus.</p> <p>Zusätzliche Einstellung: Es ist möglich, mit folgenden Schritten die Verzögerungszeit zwischen einzelnen Auslösungen auf 10 Sekunden zu senken (anstelle von 1 Minute). Achtung, dies verringert die Batterielaufzeit.</p> <p>Die Kamera ausschalten. Drücken und halten Sie die ↑-Taste und schalten Sie die Kamera gleichzeitig ein. „10sec enabled“ erscheint auf dem Bildschirm und bedeutet dass die 10-Sekunden-Verzögerung nun die minimalste Einstelloption ist (siehe Bild unten). Wenn diese Option verwendet wird, ist die 30-Minuten-Verzögerung nicht auswählbar. Zum Zurückstellen der Kamera auf eine 1-Minuten-Verzögerung wiederholen Sie die Prozedur. „10sec disabled“ erscheint auf dem Bildschirm (siehe Bild unten).</p> |
|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| | |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Mehrfach- aufnahmen: (1/2/3/4/5/6)</p> | <p>Aufnahme von bis zu 6 Bildern in Serie im 10-Sekunden-Abstand bei jeder erkannten Bewegung. Im FOTO-Modus ist die Aufnahme von bis zu 6 Bildern aus unterschiedlichen Winkeln möglich</p> |
| <p>Videolänge: (10s/30s/60s/90s)</p> | <p>Für den VIDEO-Modus können Sie hier die Länge der Videoaufzeichnung bei jeder erkannten Bewegung einstellen</p> |
| <p>Sprache: (English/Français/ Deutsch/Italiano)</p> | <p>Zur Auswahl der Kamera-Menüsprache.</p> |
| <p>Empfind- lichkeit: (Hoch, Normal, Niedrig)</p> | <p>Ermöglicht die Wahl zwischen unterschiedlichen Empfindlichkeitsstufen: „Hoch“, „Mittel“ oder „Niedrig“. Die Kamera erfasst nur warme Bewegungen. Stellen Sie sicher, dass sich während der Platzierung wenige Objekte vor der Kamera befinden. Sonst kann es bei direkter Sonneneinstrahlung durch bewegte Objekte zu ungewollten Bildern kommen (z.B. durch einen Ast)</p> |
| <p>Datum:</p> | <p>Datumseinstellung im Format Monat / Tag /Jahr</p> |
| <p>Zeitformat: (12h/24h)</p> | <p>Erlaubt dem Benutzer zwischen 12-Stunden oder 24-Stunden Zeitbereich zu wählen (z.B. 6:00 pm oder 18:00)</p> |

| | |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zeit: | Uhrzeiteinstellung im Format Stunde / Minute / Sekunde |
| Markierung: (JA/ NEIN) | <p>Jedes Bild kann mit Datum, Uhrzeit, Temperatur und Mondphase versehen werden.</p> <p>Neumond: Erstes Viertel: Zunehmender Halbmond: Zweites Viertel: Vollmond: Drittes Viertel: Abnehmender Halbmond: Letztes Viertel:</p>  |
| Bildqualität: (Hoch, Normal, Niedrig) | <p>Wahl der Bildqualität.</p> <p>Hoch: 8 MP Normal: 5 MP Niedrig: 3 MP</p> |
| Temperatur: (°C/°F) | Auswahl der Temperaturanzeige in °F oder °C |
| Beibehalten: (JA/ NEIN) | Erlaubt dem Benutzer Bilder oder Videos aufzunehmen, auch wenn die Speicherkarte voll ist. Dafür werden die ersten vorhandenen Bilder oder Videos überschrieben. |

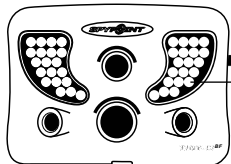
| | |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Power: (Batterien/ Elektrizität) | <p>Erlaubt dem Benutzer die Wahl zwischen Batteriebetrieb oder Elektrizitäts betrieb.</p> <p>Wählen Sie „Elektrizität“, falls Sie die Kamera über eine Steckdose (über einen 12-Volt-Gleichspannungsadapter AD-12V, wird separat verkauft) betreiben. Der Netzbetrieb wird empfohlen, wenn sie die Kamera zur Sicherheitsüberwachung verwenden. Die Kamera kann somit sofort auslösen, wenn eine Bewegung erkannt wird. Der Lithium- Akku und die AA-Batterien können in der Kamera verbleiben und dienen im Falle eines Stromausfalls als Ersatz. Ein 12-Volt-Gleichspannungsadapter mit einer minimalen Stromstärke von 800 mA wird benötigt (siehe „Zubehörteile“ für Zubehör).</p>  <p>Achtung: wenn der Elektrizitäts-Modus verwendet wird, sind die „Mehrfachaufnahme“ und die „Verzögerungszeit“ zwischen den einzelnen Fotos abgeschaltet. Die Kamera ist sofort und jederzeit bereit, wenn eine Bewegung erfasst wurde. Außerdem wird keine Temperatur auf den Bildern abgespeichert.</p> |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Infrarotlicht: (Ein/ Eine LED/ Aus)

Erlaubt dem Benutzer, die Anzahl der verwendeten LEDs zu wählen.

Ein Jede LED arbeitet, wenn Nachts ein Bild oder Video aufgenommen wird.

EINE LED: Nur eine LED arbeitet (siehe Bild). Diese Option ist zu wählen, wenn ein IR-Booster/Black LEDs IR-Bosster verwendet wird (separat erhältlich, mehr im Abschnitt „Zubehörteile“)

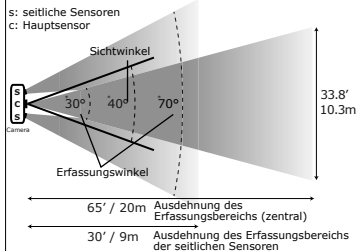


Aus: In diesem Modus sind Nachtaufnahmen nicht möglich

Seitliche Bewegungsmelder: (Ein/ Aus)

Wenn die seitlichen Sensoren aktiviert sind, arbeitet die Kamera mit insgesamt 7 Sensoren. Der zentrale Sensor arbeitet in einem 5-Zonenbereich. Die seitlichen Bewegungsmelder sind dazu da die Kamera vorzubereiten, so dass das Ziel beim durchqueren des mittleren Sensors, die Kamera schon aktiviert hat und sofort ein Bild aufgenommen werden kann. Dies erhöht die Auslösegeschwindigkeit Ihrer Kamera um ein Vielfaches.

Achtung: Die seitlichen Sensoren haben einen höheren Stromverbrauch.



Zeitraffer: (Aus/30s/1m/3m/5m/15m/30m/1h)

Hier ist es möglich, einen Rhythmus einzustellen, in dem die Kamera ohne externe Auslösung Bilder aufnimmt. Ein Beispiel: wenn „5 Minuten“ im Zeitraffer Modus ausgewählt ist, nimmt die Kamera alle 5 Minuten während der Betriebszeit (siehe Start- / Stopp-Zeit) ein Bild auf, auch wenn es keine Erfassung durch den Bewegungsmelder gab. Diese Option ermöglicht eine Dauerüberwachung ohne dass der Bewegungssensor ausgelöst werden muss.

Achtung: Die „Zeitraffer“-Funktion ist nur im FOTO-Modus verfügbar, aber nicht im VIDEO-Modus. Wenn „Zeitraffer“ ausgewählt ist, werden „Verzögerungszeit“ (DELAY) und die „Mehrfachaufnahme“ abgeschaltet. Zusätzlich ist die Auflösung der Bilder auf 800 x 600 reduziert, um die Möglichkeit zu behalten, die Aufnahmen zu einem Video zusammenzufügen.

BERICHT

In dieser Einstellung wird ein Bericht aufgezeichnet. Die Aufzeichnung beginnt, sobald die Kamera auf FOTO oder VIDEO aktiviert wird. **Beim nächsten Aktivieren wird ein neuer Bericht erstellt und, der bereits aufgezeichnete überschrieben.**

| | |
|----|-----------------------------|
| 1. | Bericht von 06/28 Bis 06/28 |
| 2. | Tag Bilder 0000 |
| 3. | Nacht Bilder 0000 |
| 4. | Gesamt 0000 |
| | - - - |
| 5. | Zeit 09:41 |
| 6. | Datum 06/28 |
| 7. | Batterien 4/4 |
| 8. | SD Restliche 3858 Bilder |
| 9. | SD Gebrauch 0000 Dateien |

1. Start- und Endzeitpunkt des Berichts
2. Anzahl von Fotos und/oder Videos die während des Tages aufgenommen wurden
3. Anzahl von Fotos und/oder Videos die während der Nacht aufgenommen wurden
4. Gesamtzahl der aufgenommenen Fotos und/oder Videos
5. Aktuelle Uhrzeit der Kamera
6. Aktuelles Datum der Kamera
7. Batteriestatus (1/4 = niedrig, 4/4 = voll)
8. Verbleibender Speicherplatz der SD-Karte mit noch möglicher Bilderanzahl
9. Belegter Speicherplatz der SD-Karte (Gesamtzahl aller Dateien. Beinhaltet nur Fotos und/oder Videos, die mit einer SPYPOINT®-Kamera aufgenommen wurden)

EXTERNE AUSLÖSUNG

Ermöglicht den Anschluss eines externen Auslösers, z.B. kann ein Auslöser an einer Tür die Kamera auslösen wenn diese geöffnet wird.

TONAUFNAHMEN

Die TINY-W^{BF} ermöglicht es Ihnen, im Videomodus Geräusche aufzunehmen. Sobald die Kamera im Videomodus ist, werden Geräusche automatisch mit aufgezeichnet. Das Mikrophon ist am unteren Ende der Kamera mit einer Gummidichtung verschlossen. Dieses Mikrophon ist auf dem Gehäuse mit MIC gekennzeichnet. Wenn Sie keine Tonaufnahme wünschen, lassen Sie die Gummidichtung einfach auf dem Mikrophon. Wenn Sie eine Tonaufnahme wünschen, entfernen Sie die Gummidichtung (siehe Abbildung unten).



HERUNTERLADEN AUF EINEN PC

Um Bilder oder Videos auf einen PC herunterzuladen, muss die Kamera erst ausgestellt („OFF“) werden. Schließen Sie das mitgelieferte USB-Kabel der Kamera an den Computer an. Der Computer erkennt die Kamera automatisch und installiert die Software selbsttätig. Klicken Sie auf „Mein Computer“ und wählen Sie „Wechseldatenträger“. Wenn Sie nun auf „DCIM“ und „100DSCIM“ klicken, finden Sie alle Bild- und Videoaufnahmen.

Alternativ können Sie die SD-Karte aus Ihrer Kamera nehmen und in das Lesegerät des Computers einlegen. Sollte Ihr Computer über kein integriertes Kartenlesegerät verfügen, können Sie den (separat erhältlichen) Multi-Card Reader RD25-1 verwenden.

Zum Herunterladen oder Betrachten der gespeicherten Bilder des BLACKBOXTM-Empfängers, entnehmen Sie diesem die Speicherkarte und verfahren Sie ebenso.

Achtung: Die Bildernamen der TINY-W^{BF} fangen mit **PICT** an, wo hingegen die zum BLACKBOXTM-Empfänger übertragenden Bilder mit **PICW** beginnen.

BETRACHTEN

Gespeicherte Bilder oder Videos können auf dem TFT 2.4" Bildschirm oder auf einem Fernseher zu Hause betrachtet werden.

• **Ansicht auf dem 2.4"-Bildschirm:** Bei der Auswahl des Menüpunkts „BETRACHTEN“ erscheint automatisch das letzte Bild oder Video auf dem Display. Über ↑ oder ↓ können Sie das vorherige oder nächste Bild aufrufen.

Betätigen Sie OK und Sie erhalten die verschiedenen Optionen des BETRACHTEN-Modus.

Datum / Uhrzeit: Zur Vergrößerung der Datums- und Uhrzeitangabe auf dem Bild.

Schutz: Um Aufnahmen vor ungewolltem Löschen zu schützen.

Löschen: Zum Löschen von Bildern oder Videos auf dem Display.

Formatierung: Zur Formatierung von Speicherkarten und zum Löschen aller geschützter Aufnahmen.

Alle Löschen: Zum Löschen aller gespeicherter Bilder und Videos außer den geschützten Aufnahmen.

Ausgang: Um zum Display zurückzukehren.

Achtung: Die Anzahl der Sterne, welche im rechten Teil des Bildschirms angezeigt werden, beziehen sich auf die Auflösung der Bilder.

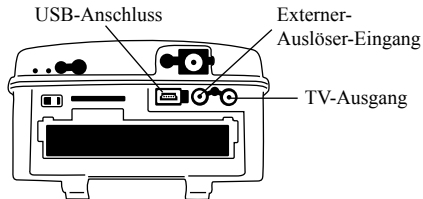
★=Niedrig (5MP)

★★=Mittel (8MP)

★★★=Hoch (12MP)

Betrachten auf dem Fernsehbildschirm: Sie können alle Aufnahmen auch direkt im Fernseher betrachten. Schließen Sie das gelbe und weiße Ende des Kabels (mitgeliefert) an den Eingang A/V IN am Fernseher an, und das andere Ende an den Ausgang TV OUT an der Kamera.

Bei der Auswahl des Menüpunkts „BETRACHTEN“ erscheint automatisch das letzte Bild oder Video auf dem Display. Über ↑ oder ↓ können Sie das vorherige oder nächste Bild aufrufen. Die Optionen sind identisch mit den oben genannten für das 2.4"-Display (siehe oben).



PROBLEME UND LÖSUNGEN

Kein Mensch / Tier auf den Bildern

1. Die auf- oder untergehende Sonne kann den Sensor aktivieren. Richten Sie die Kamera neu aus.
2. Bei Nacht kann der Bewegungssensor weiter reichen als die Infrarot-Beleuchtung.
3. Ein kleines Tier kann für die Aufnahme verantwortlich sein.
4. Bewegen sich eine Person/ein sehr rasch können Sie sich wieder außerhalb des Kamerafeldes befinden, wenn diese auslöst.
5. Positionieren Sie die Kamera in größerer Entfernung oder richten Sie diese neu aus.
6. Die Kamera muss an einem stabilen und unbeweglichen Objekt montiert werden, z.B. an einem großen Baum.

Rotes Blinklicht an der Kameravorderseite

1. Kamera ist im TEST Modus
2. Kamera ist im FOTO oder VIDEO-Modus. Das rote Licht an der Kamerafront blinkt 60 Sekunden lang. In dieser Zeit können Sie sich von der Kamera entfernen, ohne dass Sie aufgenommen werden.

Die Kamera Bildschirm wird ausgeschaltet

Die Kamera kann auf Foto oder VIDEO-Modus und der Bildschirm schaltet sich nach einer Zeit von 60 Sekunden, um die Batterie zu schonen. Werden

ZUBEHÖRTEILE

Fragen Sie Ihren Fachhändler oder besuchen Sie www.eurohunt.eu, um Zubehörartikel zu finden. Die folgenden Zubehörteile sind die ideale Ergänzung für das TINY-WBF[®] Kameramodell von SPYPOINT[®].



SD-Speicherkarte, SD-8GB

Zum Speichern von Bildern und Videos.



Multi-Card Reader RD25-1

Über das Kartenlesegerät können Sie die Aufnahmen ohne die SPYPOINT[®]-Kamera direkt auf Ihren PC laden. Dieses Gerät erkennt 25 verschiedene Kartenformate und ist mit der SD-Karte kompatibel.



Lithium-Akkupack mit Ladegerät, LIT-C-8

Lithium-Akkupack für die Kamera anstelle von Alkali-Batterien. Diese Akkus sind sehr viel weniger kälteempfindlich als die Alkalibatterien und haben eine dreimal so lange Lebensdauer.



Ersatz Lithium-Akkupack, LIT-09

Praktische Ersatzakkus.



Wasserabweisende Batteriekassette, KIT-12V

Wasserdichte Batteriekassette. Umfasst einen 12V-Akku, ein Ladegerät, ein 3,5m Stromkabel und einen Tragegurt.



3,6m langes Stromkabel, PW-12FT

3,6m langes Ersatzstromkabel, passend für KIT-12V.



12V-Akku und Ladegerät, BATT-12V

Zum Betreiben der Kamera mit einem externen Akku.



12V-Stromkabel, CB-12FT

Mit dem 3,5m-Kabel können Sie die Kamera an einen externen 12V DC-Auslass anschließen.



Wasserdicht Akku-Box, KIT6V-12V

Universal-Kit mit zwei 6V Akkus (2.8Ah), mit 6V (5.6Ah) und 12V (2.8Ah) Ausgangs-Konfiguration, AC-Ladegerät mit wasserabweisendem ABS-Kunststoff. 12ft Netzkabel und Trageschleufe mitgeliefert. Camo Muster.



12V-adapter, AD-12V

12V Adapter für die Steckdose, passend für alle SPYPOINT[®] Kameras.



Solar-Panel SP-12V

Solarmodul mit Stahl-Halterung. Zum aufrechterhalten des Ladezustands des Lithium-Akkus in der Kamera. Mit dem Solarmodul können außerdem alle 12V-Akkus sowie das KIT-12V (separat erhältlich) geladen werden.



IR-Booster, IRB-W

Der IR-BOOSTER ist eine kabelloses Gerät, das für zusätzliche Ausleuchtung sorgt und somit Bilder und Videos während der Nacht erheblich verbessert.



Black LEDs IR-Booster, IRB-W-B

Der IR-BOOSTER ist eine kabelloses Gerät, das für zusätzliche Ausleuchtung sorgt und somit Bilder und Videos während der Nacht erheblich verbessert. Das Licht des **IRB-W-B** ist für das bloße Auge in der Dunkelheit komplett unsichtbar.



Sicherungsgehäuse aus Metall, SB-T

Zum Schutz der Kamera vor Diebstahl. Verhindert gleichfalls Beschädigungen durch Menschen oder Tiere.



Wand- und Baumbefestigung, MA-360

Beweglicher Befestigungsarm, kompatibel mit der Standard-Stativ-Befestigungsschraube.



Sicherungskabel, CL-6ft

Abschließbares 1,8m-Sicherungskabel für maximalen Diebstahlschutz.



Aluminium-Stativ, TP-CAM

Leichtes Stativ, Aluminium, Farbe schwarz, mit einzigartigem Anker-System. Max. Höhe: 4.9ft (1.5m), Min. Höhe: 1.7ft (0.5m). Max. Belastung: 5kg (11 lbs). Mit abnehmbarer Schnellwechselplatte. Passend zu den meisten SPYPOINT® Produkt

GARANTIEBEDINGUNGEN

Für SPYPOINT® TINY-W^{BF} von GG Telecom gilt eine Herstellergarantie von einem (1) Jahr ab Kaufdatum auf Material- und Herstellungsfehler. **Der Kaufbeleg ist zugleich Kaufnachweis und ist bei der Inanspruchnahme von Garantieleistungen vorzulegen.**

Es gilt keine Garantie für GG Telecom-Produkte, die missbräuchlich oder nachlässig verwendet wurden, einen Unfall erlitten haben oder unsachgemäß eingesetzt oder behandelt wurden. Eingriffe oder Änderungen am Gerät führen zu eingeschränkter Funktionstüchtigkeit und Lebensdauer, in diesen Fällen erlischt die Garantie.

REPARATURDIENSTE

Leistungen für Schäden, die nicht von der Gerätegarantie abgedeckt sind, werden in Rechnung gestellt. Für technische Unterstützung wenden Sie sich bitte an **info@eurohunt.de**. Beschreiben Sie Ihr Problem und hinterlassen Sie eine Telefonnummer, unter der Sie erreichbar sind.

WICHTIG: EUROHUNT akzeptiert keine Rücksendungen ohne Warenrücksendungsnummer, bitte melden Sie sich vorher Telefonisch oder per E-Mail.

Imported by :

EUROHUNT GmbH

Harzblick 25

99768 Harztor OT Ilfeld/ Germany

Tel. +49 (0) 36331-50540

Fax +49 (0) 36331-505422

info@eurohunt.de

WWW.SPYPOINT.COM

Hinweis: Für das neueste Update von der Bedienungsanleitung, Sie auf unserer Website. Die Versionsnummer dieser Anleitung ist auf Seite 2.